

# Memoria

15 años *compartiendo experiencias*



Ingeniería  
Sin Fronteras

*Actividades  
ISF 2009*

1925

Índice

3 **1. PRESENTACIÓN**  
 4 **2. SUR: PROGRAMAS Y PROYECTOS DE DESARROLLO**  
 6 2.1 Equipamientos, Infraestructuras y Redes  
 10 2.2 Agua y Saneamiento  
 15 2.3 Desarrollo Agropecuario, Gestión Territorial y Microempresas  
 19 2.4 Tecnologías de la Información y la Comunicación  
 20 2.5 Energía, Medio Ambiente e Industrias Extractivas  
 24 **3. NORTE: EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO**  
 26 3.1 Formación  
 29 3.2 Publicaciones  
 30 3.3 Investigación, Desarrollo e Innovación  
 31 3.4 Campañas de Sensibilización e Incidencia  
 31 Comercio Justo  
 32 Agua  
 34 Soberanía Alimentaria  
 35 Energía y Medio Ambiente  
 37 **4. TRABAJO EN RED Y RELACIONES INSTITUCIONALES**  
 38 **5. INFORMACIÓN ECONÓMICA**  
 40 **6. AGRADECIMIENTOS**  
 42 **7. JUNTA DIRECTIVA Y ASOCIACIONES**



Sada, Galicia 2002



Madrid, 2008



Estella, Navarra 2007



La Granja, Castilla y León 1998



La Unión, Murcia 2005



Granada, Andalucía 1997



Saldaña, Castilla y León 2009

Memoria de la Federación de Ingeniería Sin Fronteras 2009  
 Fotografías: ISF  
 Redacción: ISF  
 Diseño y Maquetación: ISF  
 Contacto: [info@isf.es](mailto:info@isf.es)  
 Impresión: Gráficas Alpes  
 Depósito Legal: B-19763-2010  
 Impreso en papel ecológico

## 1. PRESENTACIÓN

15 años de experiencias compartidas, de trabajo en red... Un largo camino recorrido...

Hace ya 15 años un tambor se desesperaba mientras golpeaba una y otra vez intentando que la gente escuchara su canción. Pero nadie se paraba y se sentía solo. Llevaba horas intentándolo, cuando a lo lejos escuchó el sonido de un clarinete que también parecía estar solo. Decidió acompañarle y, sin saber muy bien por qué, las melodías de ambos sonaron como una sola. Aún así, la gente seguía pasando de largo.

No se impacientaron, siguieron tocando con todas sus fuerzas hasta que al fondo de la calle vieron a un violín, unos platillos y una trompeta, también solos. El clarinete y el tambor se miraron y, sonriendo, se acercaron al nuevo grupo de instrumentos. Cuál fue su sorpresa, cuando descubrieron que, a pesar de lo diferentes que eran sus sonidos, el resultado de tocar todos juntos, acompasados, fue una canción con fuerza, con mucho ritmo y que consiguió despertar interés entre algunas personas que empezaron a escuchar lo que la música les decía.

A lo largo del día se unieron a ellos muchos otros instrumentos y cada vez había más gente escuchando. Entendieron que juntos, su canción estaba llegando mucho más lejos y la repercusión cada vez era mayor.

Así es Ingeniería Sin Fronteras (ISF), una gran orquesta compuesta por 930 voluntarios y voluntarias, 113 personas contratadas y 2926 personas socias. Coordinados en las 14 organizaciones que formamos la Federación, sabemos que cuando tocamos juntos, cuando compartimos proyectos, campañas y objetivos, llegamos más lejos, hacemos que nos escuche

más gente y tenemos más capacidad para hacer que otro mundo sea posible.

En este armónico grupo todos y todas aportamos nuestra experiencia, ilusión y motivación para mostrar, analizar y luchar contra las diferencias que existen entre los países del Norte y del Sur.

Nuestra canción del año 2009 se ha ido componiendo a través del trabajo en los ámbitos de la Educación para el Desarrollo y la Sensibilización, los Programas y Proyectos de Cooperación y la Incidencia Política. Un trabajo que podréis ver en las páginas que siguen, pero del que me gustaría resaltar algunas actuaciones.

En el campo de la Incidencia, ISF ha tenido la oportunidad de comparecer ante la Comisión de Cooperación Internacional para el Desarrollo del Senado, comprobando cómo sus miembros escucharon con atención, y hasta con sorpresa, el trabajo que hacemos y los objetivos que nos hemos marcado para un futuro próximo.

Durante el mes de octubre, como cada año, nuestro encuentro anual sirvió para que, junto con miembros de varias Ingenierías Sin Fronteras europeas, trabajáramos en campañas de sensibilización e incidencia en materia de Acceso al Agua, Soberanía Alimentaria, Energía e Industria Extractivas.

Nos gusta aprender, compartir melodías y actuar con otras orquestas. Sabemos que cuanto más trabajemos juntas, más completo será nuestro mensaje. Por ello, seguimos coordinándonos

con otras organizaciones, universidades y coordinadoras autonómicas. La importancia que le damos a este trabajo en red se ha visto reflejada en la elección de uno de nuestros miembros como presidente de la Coordinadora Estatal de ONGD.

Un año más, os invitamos a descubrir que en Ingeniería Sin Fronteras vamos más allá de poner la tecnología al servicio del desarrollo humano, participando con nuestras contrapartes del Sur en el Desarrollo, con las coordinadoras de ONGD en la Educación para el Desarrollo y con la sociedad civil, tanto del Norte como del Sur, haciendo Incidencia Política.

Muchas gracias a todas las personas que hacéis ISF posible.



Eva Reguera, presidenta de ISF.



No todo a lo que se le llama Cooperación para el desarrollo es sinónimo de que dos o más operen para lograr desarrollo en un determinado contexto: por un lado, tenemos que parte de la Ayuda Oficial al Desarrollo aportada por muchos países supuestamente desarrollados va más orientada a posicionar ventajosamente en los mercados internacionales a las empresas de sus países, que a cooperar para desarrollar. En este sentido, y en el caso español, me preocupa cómo vaya a ser la aplicación del Proyecto de Ley de reforma del Sistema de Apoyo Financiero a la Internacionalización de la Empresa Española (FIEM). Por otro lado, tenemos a varias ONG que sólo se plantean la transferencia de recursos a través de proyectos o donaciones. El desarrollo es una cuestión de conciencia más que de transferencia, en la que hace falta la participación de muchas personas.

Joaquín Cuadrado  
técnico expatriado y representante  
de ISF Andalucía en  
República Dominicana

agua y saneamiento  
equipamientos,  
infraestructuras  
y redes

tecnologías de la  
información y la  
comunicación

desarrollo  
agropecuario,  
gestión territorial  
y microempresas

energía y  
medioambiente



# Trabajo en el Sur

## 2. SUR: PROGRAMAS Y PROYECTOS DE DESARROLLO

Desde ISF realizamos proyectos y programas de desarrollo sostenible en países del Sur, tanto desde el punto de vista tecnológico, como económico y social. Somos una federación multidisciplinar y colaboramos para **garantizar el acceso universal a los servicios básicos, el cambio social y el fortalecimiento de las poblaciones del Sur**, siempre respetando sus características culturales y técnicas.

En nuestras intervenciones en el Sur siempre trabajamos de la mano de una contraparte local, un socio sin ánimo de lucro que también forma parte de la sociedad civil local. Así, luchamos conjuntamente para mejorar la consecución de los Derechos Humanos, aumentar la participación ciudadana y, en definitiva, llevar a cabo nuestra tarea fundamental: reducir las desigualdades y conseguir unas relaciones internacionales justas.

Nuestros estudios técnicos, programas y asistencias técnicas muestran las enormes posibilidades de mejora de la calidad de vida cuando la tecnología se pone al servicio del desarrollo humano.

Las **áreas en las que trabajamos son**: Equipamientos, Infraestructuras y Redes; Agua y Saneamiento; Desarrollo Agropecuario, Gestión Territorial y Microempresas; Tecnologías de la Información y la Comunicación; Energía y Medio Ambiente.

*A punto de terminar nuestro proyecto de agua y saneamiento con las Kyeni (significa luz, en el lenguaje local, Kikamba), un sentimiento de orgullo y satisfacción predomina entre todas y todos los actores implicados. Estas mujeres, tras lidiar con un mar de críticas en el 2003 por recaudar dinero para sacar adelante un proyecto técnico de abastecimiento de agua, ven, como ellas siempre dicen, un sueño hecho realidad. Ya nadie más les podrá decir que traen oscuridad en vez de luz.*

*Con el sudor de su frente, y desde enero del 2009, han coordinado innumerables actividades, picado piedra, acarreado toneladas de materiales, administrado fondos, cavado kilómetros de zanjas, cocinado para cientos de personas, discutido miles de problemas, peleado por lo que creen justo, llorado las dificultades, reído las alegrías y, en definitiva, logrado este sueño que empezó hace ya siete años.*

*Hoy, están a punto de legalizarse como Proveedoras de Agua a Pequeña Escala, las primeras de su cuenca hidrográfica, Tanathi. Su larga lucha trae los primeros resultados: agua. Y esto es sólo el comienzo.*

*Cristina Mena  
Expatriada de ISF Andalucía  
en Kenia*

### *Las Kyeni brillan en Mwala, Kenia*

*Este es el segundo año desde que ISF-Andalucía llegó a nuestra región para trabajar mano a mano con nuestro grupo de mujeres llamado Kyeni Women Group.*

*El área de Mwala es semiárida, sin fuentes permanentes de agua. ISF Andalucía ha colaborado en la construcción de tres pozos en nuestras tres sublocalidades, llamadas Kivandini, Musaalani y Bishop Ndingi. La comunidad está deseando abrir ya los grifos y lo espera con muchísimo entusiasmo. Esto nos permitirá tener agua potable cerca de casa y también desarrollar otras pequeñas actividades como fuente de ingresos, lo que ayudará a reducir el nivel de pobreza en nuestra zona.*

*La comunidad ha trabajado la perspectiva de género para evitar la cultura del machismo en la que a las mujeres nos imponen hacer todas las tareas y nos deniegan las funciones de liderazgo. Esto ha tenido un impacto muy positivo en nuestra comunidad y nosotras nos sentimos muy orgullosas y entusiasmadas. Ahora somos libres para hacer cosas por nosotras mismas.*

*Rose Musingi  
Secretaria de Kyeni Women Group,  
contraparte de ISF Andalucía  
en Kenia*



**SUR**

## 2.1. Equipamientos, Infraestructuras y Redes

### PERÚ

En 2009 empezó en Otuzco (Perú) el **Programa de desarrollo integral de 11 comunidades rurales**, centrado en mejorar y ampliar las infraestructuras, en la creación de un programa de ordenación sostenible del ecosistema forestal y en el fortalecimiento de las capacidades productivas, comerciales y asociativas de las comunidades.

### HONDURAS

En Honduras hemos realizado la mayor parte del proyecto **Sistema de climatización de un centro formativo en San Pedro Sula con mínimo consumo energético**, que empezó en el 2008. El programa se enmarca en un edificio que la fundación COPADE posee en Honduras, un centro para la formación de personas del lugar en el trabajo de la madera, con el objeto de producir muebles con el sello de Comercio Justo. El objetivo era buscar un sistema de climatización con mínimo consumo energético, utilizando para ello métodos innovadores y energías apropiadas. También se desarrollaron diversos cambios en ventanales, ventilación y extracción, entre otros.

*Programa de desarrollo integral de 11 comunidades rurales ubicadas en la provincia de Otuzco. (ISF Andalucía, 2009)*



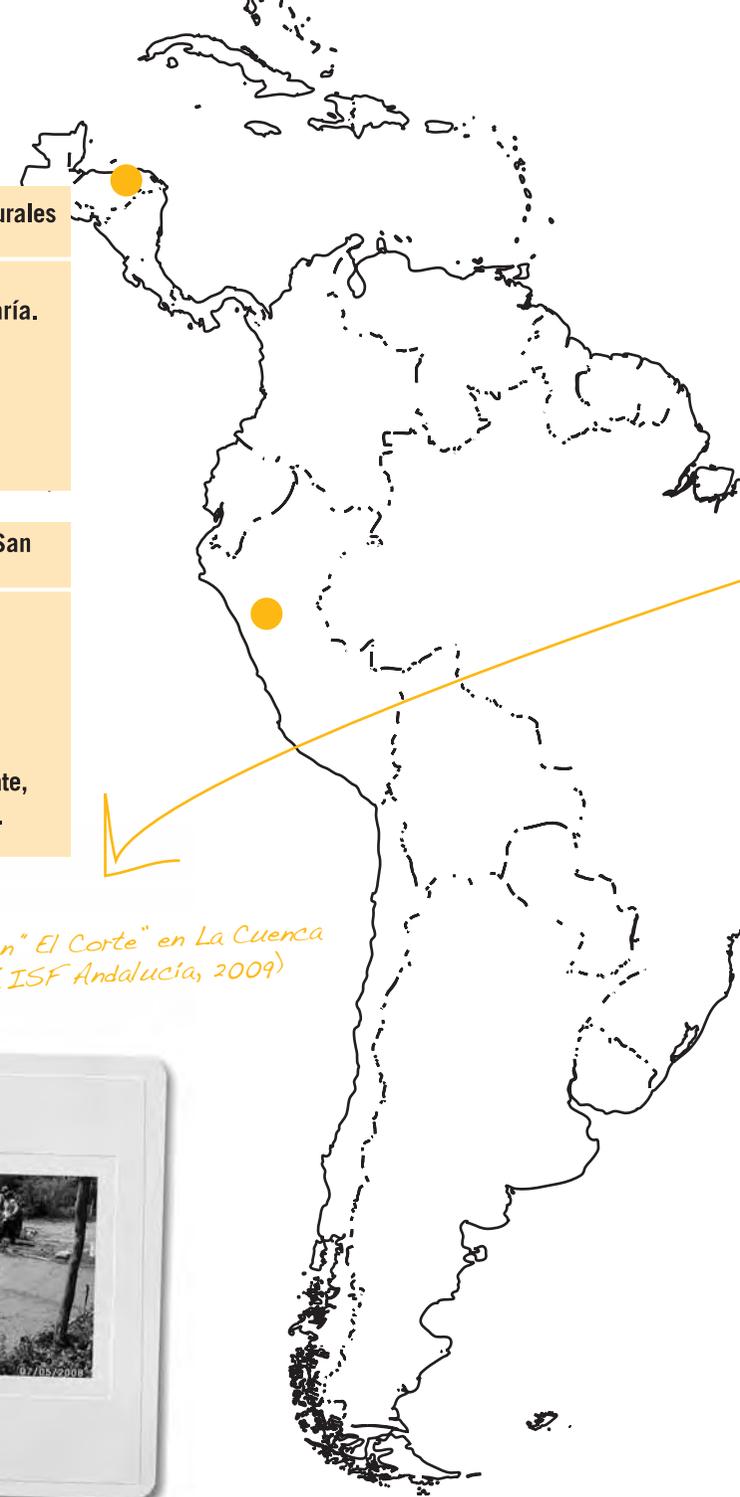
*Construcción de badén en "El Corte" en La Cuenca Baja Del Rio Nizao. (ISF Andalucía, 2009)*

#### Programa de desarrollo integral de 11 comunidades rurales ubicadas en la provincia de Otuzco

ISF responsable	Andalucía
Contraparte	Congregación de la Compañía María.
Presupuesto	367.193 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	110.217 €
Financiadores	AACID, Scouts Andalucía.

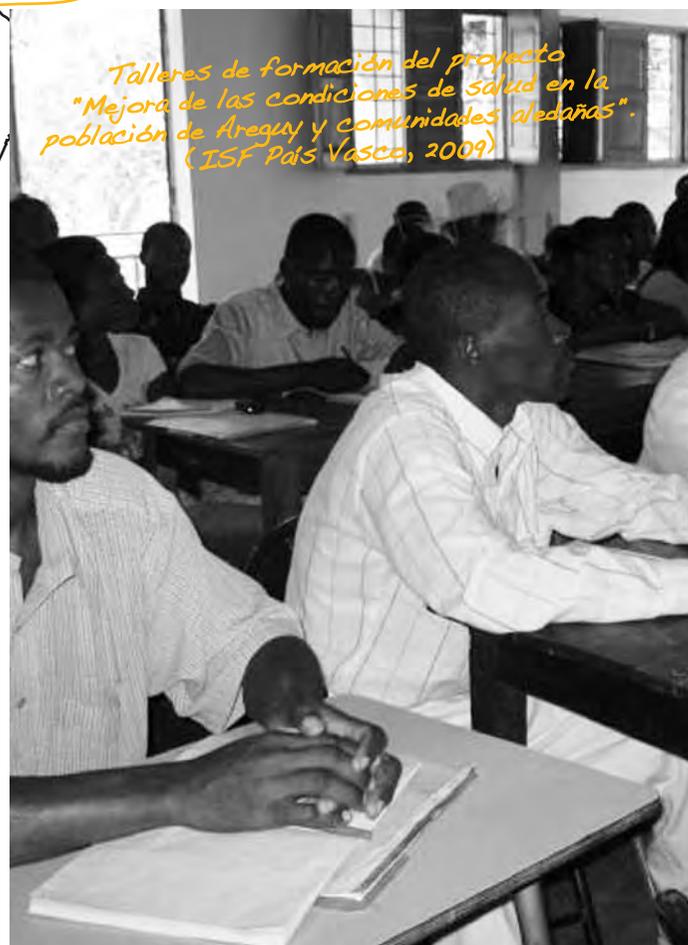
#### Sistema de climatización de un centro formativo en San Pedro Sula con mínimo consumo energético

ISF responsable	País Vasco
Contraparte	Copade-Honduras.
Presupuesto	114.428,97 €
Plazo	2008-2012
Desembolso '09	18.000 €
Financiadores	Ayuntamientos de Donostia, Arrasate, Aretxabaleta, Villabona y Urretxu.



## REPÚBLICA DOMINICANA

En República Dominicana seguimos trabajando en el **Programa de desarrollo integral interprovincial de 15 comunidades rurales**, que realiza la construcción y mejora de letrinas, caminos vecinales y canales de riego. También se desarrollan cursos y talleres, y se fomentan actividades productivas de tipo familiar. El proyecto de **Emergencia sobrevenida y reconstrucción inmediata para 12 comunidades de la zona del río Nizao**, que se puso en marcha en el 2008 tras la tormenta Noel (diciembre 2007) también se sigue desarrollando. En el 2009, se realizaron actuaciones paliativas de infraestructuras y servicios dañados, así como de educación tras la catástrofe y acciones para recuperar la productividad local.



### Programa de desarrollo integral interprovincial de 15 comunidades rurales ubicadas en la cuenca baja del Río Nizao

ISF responsable	Andalucía
Contraparte	Fundación para la Educación en Población y Medio Ambiente.
Presupuesto	384.304 €
Plazo	2007-2010
Desembolso '09	163.564,27 €
Financiadores	AACID, Diputación de Sevilla, Diputación de Granada, Ayuntamiento de Granada.



### Emergencia sobrevenida y reconstrucción inmediata para 12 comunidades de la zona del Río Nizao

ISF responsable	Andalucía
Contraparte	Fundación para la Educación en Población y Medio Ambiente.
Presupuesto	238.225,08 €
Plazo	2008-2009
Desembolso '09	37.035,69 €
Financiadores	AACID y FEPMA.



## HAITI

En Haití continúa la realización del proyecto **Mejora de las condiciones de salud en la población de Areguy y comunidades aledañas**. En el 2009 se impartieron 25 talleres de salud a la población y se finalizó la formación de 33 agentes de salud de nivel avanzado y 22 agentes de nivel básico. También se repartieron los botiquines equipados a las 21 comunidades donde trabajarán los y las agentes de salud.

### Mejora de las condiciones de salud en la población de Areguy y comunidades aledañas. Areguy-Sante. Fase I

ISF responsable	País Vasco
Contraparte	Misioneras de la Madre Laura.
Presupuesto	20.463,70 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	5916,81 €
Financiadores	Ayuntamientos de Portugalete y Amurrio, Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos del País Vasco.



## CAMERÚN

El **Programa de mejora de la calidad de vida en barrios de hábitat informal de Yaundé** sigue con su intervención en los 15 barrios de esta segunda fase del proyecto. En el 2009 se construyeron dos pozos, se finalizaron los dos depósitos del sistema de abastecimiento del barrio de EBA y se realizaron las extensiones de la red de agua potable en otros barrios, con un total de 1600 metros de canalización. Asimismo, se construyeron 31 fuentes públicas. En el ámbito de la gestión del agua, los comités de animación de los barrios y los principales actores estatales han empezado a trabajar en la elaboración de un reglamento interno. A nivel social, se ha trabajado en el plan de formación integral del tejido asociativo.

### Programa de mejora de la calidad de vida en barrios de hábitat informal de Yaundé Fase II

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Environnement, Recherche et Action, ERA-Cameroun.
Presupuesto	1.676.462,2 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	483.977 €
Financiadores	UE, ACCD, Secretaría de Juventud, Área Metropolitana de Barcelona, CICCPC, CCD-UPC, CETIB, CITOP, Ayuntamiento de Rubí, Ayuntamiento de Olot, Ayuntamiento de Vilanova.

## BURKINA FASO

En Burkina Faso, en el departamento de Arbolle, provincia de Passoré, hemos llevado a cabo un proyecto para **mejorar la cobertura de las necesidades sociales básicas con implementación de tecnologías apropiadas para el desarrollo humano**. Las acciones principales realizadas durante el 2009 fueron las siguientes: implementación de infraestructuras sociales básicas para el acceso a la educación con tecnologías apropiadas, mejora de las capacidades organizativas y de gestión comunitaria y sensibilización de la población.

### Mejora de la cobertura de las necesidades sociales básicas con implementación de tecnologías apropiadas para el desarrollo humano en el departamento de Arbolle, provincia de Passoré

ISF responsable	Valencia
Contraparte	ASFES.
Presupuesto	396.126,94 €
Plazo	2009-2011
Desembolso '09	94.021,90 €
Financiadores	Generalitat Valenciana.



Reunión con la comunidad en el barrio de Elig-Effa, Camerún. (Albert Masias, 2009)

Varios niños de Arbolle, al lado de una fuente de agua. (ISF Valencia, 2009)





## MOZAMBIQUE

En la provincia de Cabo Delgado continuamos trabajando con el **programa multisectorial Agua, energía y comunicaciones para la salud**. En el 2009 se continuaron las obras en 8 de los 18 centros de salud rurales que se tiene previsto rehabilitar y se avanzó en el refuerzo del Servicio Provincial de Mantenimiento de Infraestructuras Sanitarias. También se pusieron en marcha procedimientos de trabajo para la mejora del servicio y se reforzó el sector privado. Además, se dotó de equipos informáticos a 17 núcleos de estadística distritales, se formó a los/las técnicos/as y se inició la instalación de una micro red de telecomunicaciones en el distrito de Ancuabe.

La primera fase de provisión sostenible de agua y saneamiento en comunidades, para aproximadamente 11.000 personas, avanza a buen ritmo y se ha iniciado la segunda fase, que beneficiará a alrededor de 6.000 personas.

En este segundo año de intervención en el barrio de Maxaquene A (Maputo), con el **Proyecto de mejora de los servicios urbanos**, hemos trabajado a nivel social el fortalecimiento del rol de la OCB (Organizaçáo Comunitária de Base), apoyando la creación de grupos de trabajo específicos en saneamiento y educación sanitaria y realizando acciones formativas y de sensibilización en el seno de las familias del barrio. En el 2009 se ejecutaron los 637 metros previstos de drenaje pluvial iniciando, a su vez, un proceso participativo para determinar las iniciativas locales sostenibles que aseguren el mantenimiento y, por tanto, el correcto funcionamiento de la infraestructura construida.



### Agua, energía y comunicaciones para la salud

ISF responsable	<b>ISF ApD</b>
Contraparte	<b>Dirección Provincial de Salud de Cabo Delgado, Servicios distritales de salud e infraestructuras, Dirección Provincial de Obras Públicas y Habitabilidad, Asociación Mozambiqueña de Educación Comunitaria.</b>
Presupuesto	<b>5.587.732 €</b>
Plazo	<b>2006-2012</b>
Desembolso '09	<b>1.289.576 €</b>
Financiadores	<b>AECID, Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, Junta de Extremadura, Universidad de Castilla La Mancha, Comunidad Autónoma de Madrid, Philips Ibérica, Ambisat, Getinsa, Euroestudios.</b>

### Proyecto de mejora de los servicios urbanos en el barrio de Maxaquene en Maputo (Proyecto piloto fase II y Programa fase I)

ISF responsable	<b>Cataluña</b>
Contraparte	<b>Asociaçáo Mozambicana para el Desenvolvimento Comunitario (AMDEC), Faculdade de Arquitectura de la Universidade Eduardo Mondlane.</b>
Presupuesto	<b>339,743 €</b>
Plazo	<b>2008-2009</b>
Desembolso '09	<b>253.830 €</b>
Financiadores	<b>ACCD, CCD-UPC, Caja de Ingenieros, Ayuntamiento de Barcelona, Ayuntamiento de Sant Just Desvern, Ayuntamiento de l'Hospitalet de Llobregat, Ayuntamiento de Rubí, Ayuntamiento de Lérida.</b>

## 2.2. Agua y Saneamiento

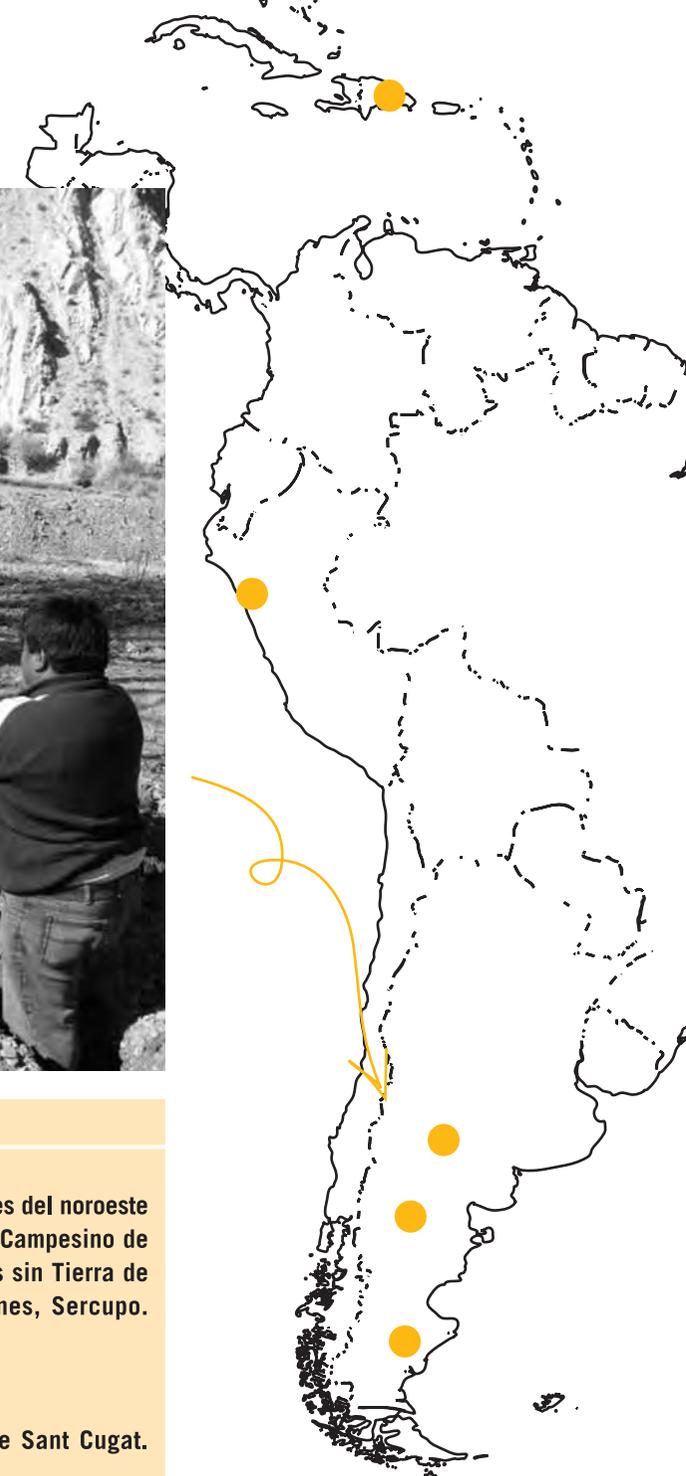
### ARGENTINA

En Argentina hemos seguido desarrollando el proyecto **Construyendo el Derecho al agua en comunidades campesinas indígenas**. La acción, que está dirigida a siete provincias con un número aproximado de 4.500 familias, propone el fortalecimiento organizativo de las comunidades campesinas indígenas, la implementación de módulos demostrativos de infraestructura comunitaria de agua y la investigación para la planificación participativa de la gestión del agua.

En el 2009 finalizó la Fase II del proyecto, que se ha ejecutado en conjunto con las organizaciones que conforman el Movimiento Nacional Campesino Indígena (MNCI). Entre las personas beneficiarias de este proyecto se encuentran las familias campesinas, indígenas o habitantes del conurbano de las provincias de Mendoza, Santiago del Estero, Jujuy, Salta, Córdoba y Buenos Aires.

El Derecho al agua resulta uno de los pilares fundamentales en las luchas cotidianas de las organizaciones campesinas y periurbanas, por lo tanto, una vez finalizada esta fase, se empezaron otras acciones conjuntas para hacer hincapié en la necesidad de este Derecho, dirigida hacia los espacios de diálogo e incidencia en las políticas públicas.

*Construcción de una zanja para la red de abastecimiento de Agua potable en una comunidad de Jujuy (ISF Valencia, 2009)*



### Construyendo el Derecho al agua en comunidades campesinas indígenas

ISF responsable	Valencia, Navarra y Cataluña
Contraparte	CENEPP - Asociación para la promoción del desarrollo rural Stgo del Estero, APENOC - Asociación de productores del noroeste de Córdoba, CAXI - Asociación para la promoción del desarrollo integral de Mendoza, MOCASE - Movimiento Campesino de Santiago del Estero, MCC - Movimiento Campesino de Córdoba, UST-UJJOC - Unión de Trabajadores Rurales sin Tierra de Mendoza, RED Puna de Jujuy, Encuentro Calchaquí, Salta, MOCAMI - Movimiento Campesino de Misiones, Sercupo.
Presupuesto	420.446,05 €
Plazo	2007-2010
Desembolso '09	99.444,15 €
Financiadores	Gobierno de Navarra, AECID, Cortes Valencianas, Ayuntamiento de La Roca del Vallés, Ayuntamiento de Sant Cugat.

**Proyecto de mejora de las condiciones de saneamiento en cinco barrios del municipio de Guerra**

ISF responsable	<b>Andalucía</b>
Contraparte	<b>Programa Comunitario de Educación Integral Futuro Vivo, Hermanas - Carmelitas de la Enseñanza.</b>
Presupuesto	<b>156.116 €</b>
Plazo	<b>2007-2009</b>
Desembolso '09	<b>41.995,55 €</b>
Financiadores	<b>AACID, Ayuntamiento de Málaga, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos.</b>

**Mejora del saneamientos y acceso al agua potable en 11 comunidades rurales ubicadas en la provincia de Otuzco**

ISF responsable	<b>Andalucía</b>
Contraparte	<b>Congregación de la Compañía de María (Marianistas).</b>
Presupuesto	<b>231.939 €</b>
Plazo	<b>2009-2010</b>
Desembolso '09	<b>118.219,85 €</b>
Financiadores	<b>AACID, Ayuntamiento de Castilleja de la Cuesta, Parlamento de Andalucía.</b>

*Proyecto de mejora de las condiciones de saneamiento en cinco barrios del municipio de Guerra. (ISF Andalucía, 2009)*



*Mejora del saneamiento y acceso al agua potable en 11 comunidades rurales ubicadas en la provincia de Otuzco. (ISF Andalucía, 2009)*



**REPÚBLICA DOMINICANA**

En Republica Dominicana el proyecto de **mejora de las condiciones de saneamiento en cinco barrios del municipio de Guerra** sigue su curso. El objetivo es realizar el drenaje de las lagunas existentes en los barrios seleccionados mediante la ejecución de pozos filtrantes y la construcción de letrinas. También se contempla reforzar el tejido asociativo. Así, durante el 2009 hemos trabajado el fortalecimiento de las asociaciones barriales existentes y la creación de nuevas.

**PERÚ**

En 2009 empezó en Otuzco (Perú) un proyecto centrado en la **construcción de letrinas en 11 comunidades y la capacitación en prácticas de higiene y saneamiento**. Las tareas realizadas se centraron en mejorar y ampliar las infraestructuras, crear un programa de ordenación sostenible del ecosistema forestal y fortalecer las capacidades productivas, comerciales y asociativas de las comunidades.

### REPÚBLICA ÁRABE SAHARAUI DEMOCRÁTICA (RASD)

El proyecto Aqua-Sahara comenzó en el 2009 su fase IV, en la que se formó al personal técnico del departamento de hidráulicas de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD). También se trabajó la **investigación y el apoyo técnico, en relación al control de la calidad de agua e hidrogeología** en el Sur del Sáhara Occidental.

### KENIA

En Kenia realizamos pozos de agua en tres sublocalidades de Mwala. También promovemos prácticas higiénicas y de letrización en las escuelas, todo con un enfoque de empoderamiento de la mujer y desde una perspectiva de género. El objetivo es **mejorar el acceso al agua para consumo humano y las condiciones higiénico-sanitarias** de la zona.

### MOZAMBIQUE

En Mozambique hemos finalizado la colaboración con la Agencia Catalana de Cooperación para el Desarrollo (ACCD) iniciada en el 2007 para el proyecto **Mejora del abastecimiento de agua y energía en tres centros de salud en Massinga (Inhambane)**, tras finalizar las construcciones previstas. Durante el 2009 hemos llevado a cabo la capacitación a nivel distrital en mantenimiento preventivo de los sistemas de abastecimiento de agua y energía, que culminó con la implementación de un protocolo de actuación con el fin de fortalecer la continuidad de la acción.

#### Mejora del acceso al agua para consumo humano y de las condiciones higiénico-sanitarias de tres sublocalidades de Mwala

ISF responsable	Andalucía
Contraparte	Kyeni Women Group.
Presupuesto	402.770 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	118.420 €
Financiadores	AECID.

#### Mejora del abastecimiento de agua y energía en tres centros de salud en Massinga (Inhambane)

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Dirección Provincial de Salud de Inhambane.
Presupuesto	230.000 €
Plazo	2008-2009
Desembolso '09	142.874,87 €
Financiadores	ACCD.

#### Aqua-Sahara IV: Formación del personal técnico del Departamento de Hidráulica de la RASD. Investigación y apoyo técnico

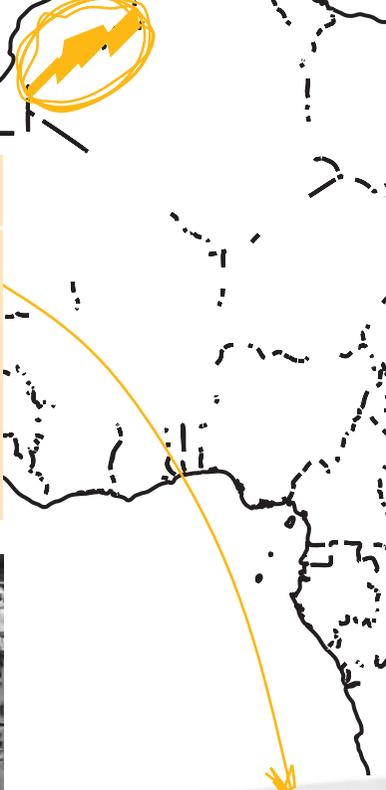
ISF responsable	Asturias
Contraparte	Secretaría de Estado de Hidráulica y del Medio Ambiente. Departamento de Hidráulica de la República Árabe Saharaui Democrática.
Presupuesto	69.997,50 €
Plazo	2008-2009
Desembolso '09	66.596,04 €
Financiadores	Agencia Asturiana de Cooperación.



*Perforación de un pozo de agua en Inhambane, Mozambique. ISF Cataluña*



*Kyeni Women trabajando en el proyecto de mejora del acceso al agua para consumo humano en Mwala, Kenia. (ISF Andalucía, 2009)*





Programa hidrosanitario en Tanzania. Punto de distribución en Msimba, Kigoma, Tanzania. (ISF ApD, 2009)



Comprobaciones de la calidad del agua en el laboratorio, en la RASD. (ISF Asturias)



### TANZANIA

En Tanzania continúa el **Programa hidrosanitario** que se lleva a cabo en los distritos de Same, Karatu (Valle de Mang'ola) y Kigoma. El objetivo general es la **mejora de las condiciones de salud de las comunidades beneficiarias**. Trabajamos aunando los tres componentes de los programas hidrosanitarios: infraestructuras básicas de agua y saneamiento, promoción higiénica y creación de capacidades para el fortalecimiento institucional.

En 2009, en Mang'ola comenzó la fase VI con la negociación de los acuerdos con las dos contrapartes del proyecto (MIHV y WEDECO) para fortalecer la sostenibilidad de los servicios de agua, promocionar las prácticas higiénicas en las comunidades y mejorar el marco institucional. En Kigoma concluyó la fase V, finalizando los sistemas de distribución de seis comunidades con un total de 154 puntos públicos de distribución y el mismo número de grupos de personas usuarias de agua. Además, se seleccionaron 170 promotores/as de salud y se realizaron talleres de formación.

En Same ha continuado la fase II en la que se ha concluido el inventario de recursos hídricos en 22 pueblos del distrito, instalado 40 nuevos puntos públicos de agua, construido 27 letrinas nuevas y rehabilitado 35. También se formó a 35 maestros/as en promoción de higiene en las escuelas y se constituyeron 37 grupos de personas usuarias de agua.

Programa hidrosanitario en Tanzania					
ISF responsable	ISF ApD – ISF Murcia (en Same)				
Distritos y fases	Contraparte	Presupuesto	Desembolso '09	Plazo	
Fortalecimiento institucional. GIS.	Distrito de Kigoma	80.349 €	11.657 €	2008 - 2009	Gastos comunes programa Kigoma (Tanzania) de ISF ApD: <b>84.685</b>
Mang'ola. Fase VI.	Administración del Distrito de Karatu	163.945 €	87.462 €	2009 - 2010	
Kigoma Fase V	Administración del Distrito de Kigoma Rural.	845.341 €	472.711 €	2008 - 2009	Gastos comunes resto programas Tanzania de ISF ApD: <b>136.064</b>
Kigoma Fase VI		398.909 €	17.501 €	2009 - 2011	
WUAS, Water Users Associations.		124.256 €	42.521 €	2008 - 2009	
Same. Fases II, III y IV	Administración del Distrito de Same	831.489 €	724.487 €	2007 - 2013	

Financiadores: Unión Europea, Ayuntamiento de Madrid, Caja de Extremadura, Cabildo de Tenerife, Ayuntamiento de Guadalajara, Junta de Castilla y León, Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, Ayuntamiento de Murcia, Universidad Politécnica de Madrid, Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Madrid, Fundación Ingenieros del ICAI, Euroestudios, Ineco, Tifsa, Inzamac, Typsa, Ipes, Getinsa, Cyopsa, Sisocia, Puentes y Calzadas, Sarrión, Aldesa, Copasa, Probisa, Joca. Inocsa, Proyecto Cero25 (Sogecable), Azvi, IFEMA (Climatización), ANCI, Tecniberia, Increa.

## NICARAGUA, HONDURAS Y SALVADOR

El **Programa Proagua** ha seguido en marcha en Nicaragua, Honduras y El Salvador. El proyecto persigue la **reducción de la vulnerabilidad en áreas empobrecidas a través de la gestión sostenible de recursos hídricos con enfoque de cuenca hidrográfica**.

En El Salvador hemos trabajado principalmente en la planificación hídrica desde la vertiente del abastecimiento y el saneamiento, desde el punto de vista de la afectación de posibles explotaciones mineras. El conflicto causado en Cabañas por la implantación de la empresa minera Pacifica Rim ha desencadenado una ola de violencia incluyendo asesinatos a líderes comunitarios y a un activista. También continuamos con las acciones de sensibilización y organización de comunidades en La Libertad y el apoyo a redes de la sociedad civil para la defensa del Derecho al agua.

En Nicaragua, hemos concretado cinco proyectos para seis comunidades de las tres alcaldías en las que trabajamos. En Honduras, en el 2009 se comenzó un proyecto piloto en el Municipio de Marcovia. A raíz de este programa, hemos establecido una nueva sede en Choluteca. Actualmente se realiza un levantamiento de datos en las comunidades de los dos municipios en el marco del Plan de Gestión Integral de Recursos Hídricos.

Paralelamente, en El Salvador también se está llevando a cabo el proyecto **Implementación y manejo comunitario de sistemas de agua potable y saneamiento en las comunidades de Tilapa y Las Morenas** sobre seguridad en el abastecimiento de agua potable en municipios rurales. En el 2009 se finalizó la infraestructura para el abastecimiento de agua en Tilaza; en El Charcón se ejecutó el 80% y se ha iniciado el trabajo en Las Morenas, con la elaboración de la carpeta técnica.

En El Salvador también se empezó a desarrollar el proyecto **Apoyo a la investigación del Centro Agroecológico** sobre la factibilidad del uso de aguas grises para el riego agrícola. El objetivo es apoyar a la investigación de la utilización de estas aguas tratadas por los biofiltros instalados por ACUA e ISF como ecotecnologías, y determinar la factibilidad de usar el agua saliente para el riego directo de especies de cultivo locales.

### Programa Proagua: Reducción de la vulnerabilidad en áreas empobrecidas a través de la gestión sostenible de recursos hídricos con enfoque de cuenca hidrográfica

ISF responsable	ISF ApD, Cataluña y Galicia
Contraparte	ACUA, CDC, AMC, ADES.
Presupuesto	5.008.499 €
Plazo	2008-2012
Desembolso '09	751.841 €
Financiadores	ACCD, AECID, CICCPC, Xunta de Galicia, Diputación de La Coruña, Diputación de Valladolid, Universidad de La Coruña-Laboratorio de Ingeniería Cartográfica.

### Implementación y manejo comunitario de sistemas de agua potable y saneamiento en las comunidades de Tilapa y Las Morenas

ISF responsable	Cataluña, Baleares, Valencia
Contraparte	ACUA.
Presupuesto	477.723,24 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	200.489,67 €
Financiadores	Ayuntamiento de Vilanova i la Geltrú, Diputación de Tarragona, Gobierno Balear, Universidad de las Islas Baleares, CETIM, CETILL, Generalitat Valenciana.

### Apoyo a la investigación del Centro Agroecológico sobre la factibilidad del uso de aguas grises para el riego agrícola

ISF responsable	Baleares
Contraparte	ACUA.
Presupuesto	18.001,18 €
Plazo	2009-2010
Financiadores	Universidad de las Islas Baleares.



Reunión de trabajo en el Foro Ilabasco en La Libertad, El Salvador. (ISF Cataluña, 2009)



Inauguración de una fuente pública de agua en Tilapa, El Salvador. (ISF Cataluña, 2009)



## 2.3. Desarrollo Agropecuario, Gestión Territorial y Microempresas

**Plan de formación técnica y de fomento del emprendimiento colectivo dirigido a las familias campesinas del municipio de Kalandula, provincia de Malanje**

ISF responsable	<b>Asturias</b>
Contraparte	<b>ADRA.</b>
Presupuesto	<b>14.000,00 €</b>
Plazo	<b>2008-2010</b>
Desembolso '09	<b>10.042,50 €</b>
Financiadores	<b>Ayuntamiento de Gijón.</b>

**Programa TERRENA (Territorio y Recursos Naturales)**

ISF responsable	<b>ISF ApD (participa ISF Murcia)</b>
Contraparte	<b>Asociación La Cuculmecca, Centro Humboldt.</b>
Presupuesto	<b>3.402.238 €</b>
Plazo	<b>2007-2012</b>
Desembolso '09	<b>528.528 €</b>

**Metodología para diseño de programas de reactivación productiva en zonas vulnerables**

ISF responsable	<b>ISF ApD</b>
Contraparte	<b>Grupo de Cooperación de la UPM, AgSystem.</b>
Presupuesto	<b>58.818 €</b>
Plazo	<b>2007-2009</b>
Desembolso '09	<b>4.079 €</b>

Los financiadores que intervienen en estos proyectos son: **AECID, Comunidad Autónoma Región de Murcia, Comunidad Autónoma de Madrid, Ayuntamiento de Murcia, Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, Universidad Politécnica de Madrid, Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Centro y Canarias, Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Madrid, Colegio de Ingenieros Técnicos Agrícolas de Canarias, Cyopsa Sisocia, Puentes y Calzadas, Sarrión, Aldesa, Probisa, Azvi.**

### ANGOLA

El **Plan de formación técnica y de fomento del emprendimiento colectivo** dirigido a las familias campesinas del municipio de Kalandula, provincia de Malanje, sigue activo en Angola. El objetivo es reforzar el componente socioeconómico, con la promoción de cooperativas, y formativo, con el fortalecimiento de las capacidades técnicas, a través de la formación profesional.

### NICARAGUA

El programa **TERRENA (Territorio y Recursos Naturales)**, iniciado en 2008, continúa en un área geográfica formada por tres municipios del departamento de Jinotega. De las actuaciones que hemos llevado a cabo durante el 2009 en cada una de las líneas de intervención del programa cabe destacar: la selección y estudios de factibilidad de 16 comunidades rurales (**Línea 1: Gestión integral de los recursos hídricos**); la constitución de los Comités Locales de Prevención de Desastres (**Línea 2: Prevención y mitigación de riesgos a escala local y municipal**); el establecimiento de micro-regiones en cada municipio (**Línea 3: Refuerzo institucional para la mejora de las capacidades locales**) y el estudio sobre sistemas de microcrédito en Jinotega (**Línea 4: Promoción y difusión de tecnologías apropiadas y modelos de gestión sostenible**).

Aparte de las actuaciones asociadas a TERRENA, en el 2009 hemos finalizado el **proyecto de reactivación productiva de la zona seca de La Concordia**.



*Asamblea comunitaria en El Regadío, Municipio de San Sebastián de Yalt, Jinotega. (ISF ApD, 2009)*



*Plan de formación técnica en Kalandula, Angola. (ISF Asturias, 2009)*



Gastos comunes para todos los proyectos de Nicaragua de ISF ApD: **25.962 €**

### Centro de Servicios

ISF responsable	<b>ISF ApD</b>
Contraparte	<b>Grupo de Cooperación para el Desarrollo Rural, UPM.</b>
Presupuesto	<b>20.000 €</b>
Plazo	<b>2008-2009</b>
Desembolso '09	<b>10.462 €</b>

### Fortalecimiento institucional CODA, Humboldt y La Cuculmecca

ISF responsable	<b>ISF ApD</b>
Presupuesto	<b>64.022 €</b>
Plazo	<b>2009</b>
Desembolso '09	<b>64.022 €</b>

Otro proyecto que se sigue desarrollando en Nicaragua es el de **Impulso a la producción de granos básicos como una medida para disminuir la inseguridad alimentaria en el Pacífico**, integrado en el Programa de Desarrollo Rural TEOSINTAL de la Asociación Tecuilcan. El objetivo es contribuir a la reducción de los niveles de inseguridad alimentaria y mejorar la calidad de vida de las familias campesinas organizadas en las cooperativas de la Unión de Cooperativas Agropecuarias del Sauce (UCASA), de la Asociación de Desarrollo de Producción Alternativa al Algodón (ADEPAL) y en la Cooperativa de mujeres "Carolina Osejos".

**Impulso a la producción de granos básicos como una medida para disminuir la inseguridad alimentaria en el Pacífico (Isla de Ometepe)**

ISF responsable	<b>Valencia</b>
Contraparte	<b>Tecuilcan.</b>
Presupuesto	<b>329.000 €</b>
Plazo	<b>2008-2010</b>
Desembolso '09	<b>146.885,67 €</b>
Financiadores	<b>Generalitat Valenciana.</b>

En la isla de Ometepe (Nicaragua) continuamos desarrollando un proyecto que pretende abordar la **seguridad alimentaria de las familias organizadas en la UCA Smith**. Trabajamos para poder implementar estrategias de producción agropecuarias basadas en intervenciones integrales desde la producción hasta la comercialización, el buen uso de prácticas agropecuarias y el fortalecimiento de las capacidades locales de gerencia y administración.

En Jinotega (Nicaragua) continúa el programa de **Fortalecimiento de las capacidades de las comunidades de la microcuenca del Río Sasle para una gestión sostenible de los recursos naturales (Fase I y Fase II)**. El objetivo es contribuir a garantizar la calidad y la sustentabilidad de los recursos naturales de la microcuenca, mediante el fortalecimiento de las capacidades de la población y su sensibilización a nivel ambiental.

**Impulso a la Soberanía Alimentaria a través del desarrollo agroproductivo y fortalecimiento de las capacidades de la Unión de Cooperativas Agrícolas Alejandro Smith (UCA Smith) en la isla de Ometepe**

ISF responsable	<b>Valencia</b>
Contraparte	<b>Tecuilcan.</b>
Presupuesto	<b>206.802,5 €</b>
Plazo	<b>2008-2010</b>
Desembolso '09	<b>159.099,5 €</b>
Financiadores	<b>Generalitat Valenciana.</b>



*Cooperativa Yamil Ríos. (ISF Valencia)*

**Fortalecimiento de las capacidades de las comunidades de la microcuenca del Río Sasle para una gestión sostenible de los recursos naturales, Jinotega. Fase I y Fase II**

ISF responsable	<b>Galicia</b>
Contraparte	<b>FIDER.</b>
Presupuesto	<b>228.873 €</b>
Plazo	<b>2008 - 2010</b>
Desembolso '09	<b>119.603 €</b>
Financiadores	<b>Xunta de Galicia.</b>





*Marcha por la Soberanía de los Pueblos por las calles de Argentina, el día mundial de la Soberanía Alimentaria. (ISF Valencia, 2009)*



**Fortalecimiento de las capacidades y estrategias en los procesos de producción, consumo y comercialización como pilares de la Soberanía Alimentaria en las comunidades campesinas e indígenas**

ISF responsable  
Contraparte

Valencia, Navarra, Cataluña y Baleares  
CENEPP- Asociación para la promoción del desarrollo rural, APENOC- Asociación de productores del noroeste de Córdoba, CAXI- Asociación para la promoción del desarrollo integral, Servicio a la Cultura Popular, SERCUPO- Servicio a la Cultura Popular, MOCASE- Movimiento Campesino de Santiago del Estero, MCC- Movimiento Campesino de Córdoba, UST-UJJOC- Unión de Trabajadores Rurales sin Tierra de Mendoza.

Presupuesto

159.252,35 €

Plazo

2008-2010

Desembolso '09

133.621,87 €

Financiadores

Gobierno de Navarra, AECID, Gobierno de las Islas Baleares, ISF Socio Local.



*Preparación de la Marcha por la Soberanía Alimentaria en Buenos Aires. (ISF Valencia, 2009)*

#### ARGENTINA

En Argentina hemos seguido trabajando en el proyecto **Fortalecimiento de las capacidades y estrategias en los procesos de producción, consumo y comercialización como pilares de la Soberanía Alimentaria**, en las comunidades campesinas e indígenas organizadas en las provincias de Mendoza, Córdoba y Santiago del Estero. El proyecto se desarrolla en tres ejes: mejora de los procesos de producción y transformación de productos; consolidación y creación de redes de comercialización local, provincial y nacional; y sensibilización de la sociedad civil. Además, este proyecto forma parte de una estrategia global sobre Soberanía Alimentaria donde participan otras administraciones españolas.

*Grupo Argentina de ISF Valencia* →

*Desde ISF Valencia, ISF Navarra, ISF Cataluña e ISF Baleares llevamos más de cinco años apoyando el fortalecimiento de los movimientos campesinos indígenas de la Vía Campesina en Argentina, a través de proyectos de Derecho al Agua y la Soberanía Alimentaria.*

*"¡Globalicemos la lucha, globalicemos la esperanza! ¡Es tiempo de la Soberanía Alimentaria!" Con esta contundencia se expresa el comunicado de la última marcha por las calles de Buenos Aires llevada a cabo por el Movimiento Nacional Campesino Indígena (MNCI) argentino, el 16 de octubre de 2009, Día Mundial por la Soberanía Alimentaria. Ésta no es sino la última de una serie de marchas con las que se pretende remover conciencias, denunciar las injusticias vividas todos los días y dar visibilidad a la alternativa que se propone desde el campo auténtico, un campo que no es el de los desiertos verdes de soja transgénica, ni el de los grandes proyectos de megaminería a cielo abierto.*

# Marchamos por la Soberanía Alimentaria, por una Reforma Agraria Integral

Taller de diagnóstico de necesidades para el programa Willyay.



(ISF ApD, 2009)

"Es una falsa verdad que a mayor producción, menos hambre. Se ha demostrado que esa lógica produjo más hambre y sólo benefició a las empresas, con mayores ganancias. Por eso reclamamos un cambio de modelo", explican una y mil veces desde el MNCI. Frente a esa lógica productivista, la cual agota los recursos naturales y desplaza a las comunidades, el MNCI, representante de la Vía Campesina en Argentina, propone la Soberanía Alimentaria.

La Soberanía Alimentaria es el derecho de los pueblos a alimentos nutritivos y culturalmente adecuados, accesibles, producidos de forma sostenible y ecológica, y su derecho a decidir su propio sistema alimentario y productivo. La Soberanía Alimentaria da prioridad a las economías locales, fortaleciendo a los y las campesinas y productoras.

"El agronegocio intenta desplazar a la agricultura familiar y campesina, con todo tipo de prácticas ilegales y violentas que a veces cuentan con la complicidad de funcionarios/as corruptos/as. Miles de familias campesinas están siendo expulsadas del campo por la acción del agronegocio. Miles de hectáreas de bosques nativos han sido deforestadas por acción del agronegocio", explica Diego Montón, del MNCI. Frente a estos atropellos, auspiciados por una justicia que siempre se pone de parte del poderoso y nunca del lado del campesino, sólo queda resistir de forma organizada ("¡Ni un metro más, la tierra es nuestra!") y continuar haciendo marchas que visibilicen un problema a menudo totalmente desconocido dentro de la propia Argentina.

Sin embargo, no todo es negativo. Poco a poco el mensaje va calando, el clamor empieza a ser escuchado. Tras la marcha del día 16 de octubre en Buenos Aires, se realizó una acampada frente al Ministerio de Agricultura, lo que propició que representantes del MNCI pudieran ser recibidos por el ministro Julián Domínguez para exponerle sus reivindicaciones. Y fruto de esta reunión, se ha hecho realidad algo nunca visto: la visita por parte del ministro el pasado mes de noviembre a la sede del Movimiento Campesino de Santiago del Estero (MOCASE-VC), la más grande y antigua organización de las que componen el MNCI.

En palabras de Mirta Zulema Coronel, una campesina de manos curtidas y piel color tierra, el sentir general de lucha y esperanza del MNCI: "Es la primera vez que viene un ministro. Le agradecemos y claro que podremos trabajar juntos. Hace veinte años que resistimos y no dejaremos de luchar. Sabemos hacer respetar nuestros derechos y seguiremos defendiendo la vida campesina indígena."

Vía Campesina, contraparte de ISF en Argentina.



(ISF ApD, 2009)



Ceremonia de Inauguración de la Red Acomayo I.  
(ISF ApD, 2009)

## 2.4 Tecnologías de la Información y la Comunicación

### PERÚ

En 2009 la primera línea del **Programa Willay (governabilidad)** se desarrolló en las provincias de Acomayo y San Pablo. Se trabajó en una veintena de instituciones de diez municipios (ayuntamientos, centros de salud, escuelas y comisarías) implantando sistemas de información, formando a usuarios/as y técnicos/as de mantenimiento del equipamiento instalado en 2008. También se realizaron diagnósticos participativos de necesidades de comunicación e información, se diseñaron nuevas infraestructura de telecomunicación, se identificaron necesidades de capacitación en gestión local, etc.

La **segunda línea, la de difusión**, se desarrolló a través del proyecto **Red de Centros** dotando de equipamiento a los centros de capacitación Willay que gestionan nuestras instituciones socias. Así, se realizaron cursos de formación de gestores/as de telecentros, técnicos/as en redes inalámbricas, etc. También se constituyó el "Foro TIC Perú", una coordinadora de organizaciones que trabajará en incidencia social y política, en la promoción de las TIC como herramienta de desarrollo en zonas rurales.

Programa Willay				
Distritos y fases	Contraparte	Presupuesto	Desembolso	Plazo
Willay. Red de Centros. Fase I.	PUCP, Pontificia Universidad Católica de Perú.	447.700 €	5.872 €	2007-2009
Willay. Red de Centros. Fase II.	UNSAAC, Universidad Nacional San Antonio Abad.	457.006 €	149.201 €	2009-2010
Willay. Acomayo. Fase I.	Soluciones Prácticas ITDG.	399.008 €	96.824 €	2007-2009
Willay. Acomayo. Fase II.		562.457 €	24.833 €	2009-2012
Willay. San Pablo. Fase I.		986.388,9 €	84.812 €	2009-2012

Financiadores: Unión Europea, AECID, Junta de Comunidades de Castilla la Mancha, Fundación Castellano-Manchega de Cooperación, Ayuntamiento de Madrid, Ayuntamiento de Murcia, Diputación de Ciudad Real, Universidad Politécnica de Madrid, Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Madrid, Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de la Región de Murcia, Fundación Ingenieros del ICAI, Cyopsa Sisocia, Puentes y Calzadas, Sarrión, Aldesa, Azvi, Increa, Probisa.

Gastos comunes de los proyectos del programa Willay de ISF ApD: **39.892 €**

### Participación para la implicación

Para que la infraestructura de telecomunicación desplegada por el Programa Willay en zonas rurales de Perú tenga éxito es necesario que las instituciones públicas se apropien de ella. Willay desarrolla una metodología que implica a las personas que trabajan en la administración pública (docencia, personal sanitario, etc) en el diseño de esta infraestructura.

El Programa Willay, que desarrollamos desde ISF ApD junto con otras tres organizaciones en Perú, está desplegando toda una infraestructura para el acceso a Internet y telefonía móvil, con el objetivo de mejorar los servicios que las entidades públicas pueden ofrecer a la población.

Tras un diagnóstico, en agosto de 2009, miembros del Programa Willay realizaron un taller participativo en San Pablo (Cajamarca). El objetivo era arrancar una propuesta de red de telecomunicación. Para ello convocaron a autoridades, personas directivas y trabajadoras de ayuntamientos, centros de salud, educación y la policía.

Un factor que contribuye al éxito en la Cooperación para el Desarrollo es la participación de las personas destinatarias en todas las fases de los proyectos, desde la identificación de los problemas hasta la evaluación de las acciones, pasando por el diseño de las intervenciones.

Gracias al taller, el Programa Willay obtuvo en el municipio de San Pablo una propuesta de red de telecomunicación elaborada y presentada por los/las destinatarias del proyecto, y basada en criterios técnicos. Con la propuesta, las ingenieras e ingenieros pudieron completar el diseño detallado de la red que en la actualidad se está instalando. Próximamente publicaremos una guía sobre cómo diseñar y ejecutar este tipo de talleres, con el objetivo de que pueda ser útil a otras organizaciones que trabajen en proyectos similares.

Valentín Villarroel  
Coordinador técnico de ISF ApD en Perú



## 2.5. Energía, Medio Ambiente e Industrias Extractivas

### REPÚBLICA ÁRABE SAHARAUI DEMOCRÁTICA (RASD)

Continuamos trabajando en los Campamentos Saharauis de Tindouf, con el **proyecto de desarrollo de energía solar** que comenzó en el 2008. El programa consiste en el mantenimiento de una pequeña red de energía eléctrica, con numerosas instalaciones fotovoltaicas y con una mínima conexión unida a la red eléctrica suministrada por Argelia. Contamos también con el centro solar de Rabuni, que ha sido dotado con material, donde se ofrece formación al personal técnico. También se proporcionaron unidades móviles y se realizó la electrificación de instalaciones básicas como dispensarios médicos o pozos de agua. Por último, se llevaron a cabo acciones de sensibilización en las wilayas.

#### Proyecto de desarrollo de energía solar en los campamentos del Sáhara Occidental

ISF responsable	Aragón
Contraparte	Ministerios de Transporte y de Cooperación de la RASD (República Árabe Saharaui Democrática).
Presupuesto	131.000 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	21.157 €
Financiadores	Gobierno de Aragón, Universidad de Zaragoza, Diputación General de Zaragoza y Ayuntamiento de Andorra, IberCaja.



El proyecto *Desarrollo de energía solar en el Sahara Occidental* ha servido para afianzar la estructura del centro de energía solar creado por el Ministerio de Transportes y Energía de la RASD. Éste ha puesto en marcha nuevas instalaciones solares que sirven para facilitar el acceso a servicios básicos en materia de salud y educación, así como la implementación de programas de mantenimiento. En un futuro queremos cubrir la totalidad de las instalaciones energéticas gestionadas por la RASD. El programa va acompañado también de un plan formativo.

Tras años de solidaridad con el pueblo saharauí, creo que las estrategias políticas y de desarrollo deben dar un giro hacia una verdadera eficiencia de la presión política y la ayuda internacional. Debemos apostar por un cambio en los modelos de cooperación al desarrollo bajo acciones coordinadas y especializadas, tanto del gobierno de la RASD, como de las decenas de ONG que trabajamos allí. No podemos olvidar que nuestro principal objetivo es la contribución a la independencia del pueblo saharauí, reconociendo el Derecho a la libre determinación de los pueblos. Éste tiene que ser satisfecho en mayor o menor medida a través de nuestras acciones, ya que de otro modo estaríamos contribuyendo a la estrategia de prolongación del conflicto. Un conflicto que castiga cruelmente ciertas expresiones de identidad saharauí y que viene alargándose desde hace 35 años.

David Villén  
Técnico de Proyectos y  
Campañas de ISF Aragón

## ZONA ANDINA (PERÚ, BOLIVIA Y ECUADOR)

**El Plan Andino de Electrificación Rural (PAER)**, que ha finalizado en el 2009, ha continuado desarrollando proyectos demostrativos en Perú, Ecuador y Bolivia, el fortalecimiento pedagógico del CEDECAP, como centro difusor de tecnologías y buenas prácticas sectoriales, y el apoyo a los conflictos ambientales relacionados con la energía. El CEDECAP ha logrado introducir en la currícula educativa el uso, gestión y mantenimiento de sistemas de generación eléctrica con energías renovables para las zonas rurales aisladas de la región. También hemos seguido impartiendo cursos, talleres y seminarios como el XIII Encuentro Latinoamericano de Pequeños Aprovechamientos Hidroenergéticos (ELPAH).

En cuanto a proyectos energéticos demostrativos destaca el **“Sistema colectivo de aerogeneración a pequeña escala para electrificación rural en El Alumbre”** (Perú). En el 2009 culminamos la instalación de 11 aerogeneradores de baja potencia y continuamos con el fortalecimiento de las capacidades en el uso, operación y mantenimiento de los sistemas.

En el marco del PAER, trabajamos desde el 2007 en la disseminación de tecnologías apropiadas para la biodigestión de excretas de ganado en Perú. Durante el 2009 se realizó la **evaluación sobre el terreno de los biodigestores** instalados, se colaboró en el proyecto **“Innovación de biodigestores en América Latina”** y se trabajó con instituciones locales.

Además, en septiembre del 2009 comenzamos en Perú el proyecto **Acceso a la energía en comunidades rurales de la región de Cajamarca**, a través de la planificación energética con energías renovables. En esta región, en la cuenca del Jequetepeque, fruto del PAER, también se han generado actividades de **mejora de la gestión ambiental**, que pretende fortalecer las capacidades locales, tanto de la sociedad civil como de las administraciones locales afectadas.



*Instalación de un biodigestor en el CEFOF (Centro Experimental de Formación Profesional). (ISF Aragón, 2009)*

### Acceso a la energía en comunidades rurales de la región de Cajamarca

ISF responsable	<b>Valencia</b>
Contraparte	<b>ITDG Soluciones Prácticas.</b>
Presupuesto	<b>437.257,17 €</b>
Plazo	<b>2009-2012</b>
Desembolso '09	<b>15.189,63 €</b>
Financiadores	<b>Generalitat Valenciana.</b>

### Fortalecimiento de los procesos de gestión pública ambiental en la cuenca del Jequetepeque

ISF responsable	<b>Cataluña</b>
Contraparte	<b>GRUFIDES, Comité de Desarrollo de la Cuenca del Jequetepeque, Gobierno Regional de Cajamarca.</b>
Presupuesto	<b>216.573,91 €</b>
Plazo	<b>2008-2010</b>
Desembolso '09	<b>61.003 €</b>
Financiadores	<b>Diputación de Barcelona, Agencia Catalana del Agua, Caja de Ingenieros 08, CETIVG y Grupo 0,7.</b>

### Programa Andino de Electrificación Rural - Proyecto de biodigestores familiares de bajo coste

ISF responsable	<b>Aragón</b>
Contraparte	<b>Soluciones Prácticas - ITDG.</b>
Presupuesto	<b>9.500 €</b>
Plazo	<b>2009-2010</b>
Desembolso '09	<b>4.500 €</b>
Financiadores	<b>Gobierno de Aragón, CIRCE, Ayuntamiento de Utebo, Universidad de Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada, Aportaciones particulares.</b>

### Proyecto Andino de Electrificación Rural (PAER) y acceso a las energías renovables

ISF responsable	<b>Cataluña, Navarra</b>
Contraparte	<b>Soluciones Prácticas-ITDG, GRUFIDES, CINER, MOSOJ CAUSAY, FEDETA, RLCAS.</b>
Presupuesto	<b>1.151.093 €</b>
Plazo	<b>2005-2009</b>
Desembolso '09	<b>80.342 €</b>
Financiadores	<b>Ayuntamiento Barcelona, ACCD, Ayuntamiento Gerona, UdG, CCD-UPC, Gobierno de Navarra.</b>



En Orellana (Ecuador), el objetivo principal es contribuir a minimizar la vulnerabilidad ambiental de las comunidades afectadas por los impactos sociales y ambientales de la actividad extractiva petrolera, así como avanzar en la **implantación de proyectos de electrificación con energías renovables**. Dentro del apoyo que le estamos dando al Comité de DDHH de Orellana, a la Oficina de Derecho Ambiental (ODA) y a la Red de Líderes Comunitarios durante el 2009 se han continuado realizando monitoreos periódicos, talleres de formación y sensibilización, asesoramiento y acompañamiento a las comunidades, denuncias ambientales y programas de radio.

Paralelamente, trabajamos la **promoción de las energías renovables en las zonas rurales** de la provincia de Orellana (Ecuador). En concreto se realizaron las pruebas de tres turbinas de río en la comunidad San José. Además también se dio apoyo al Gobierno Municipal en aspectos de planificación energética.

En Bolivia, hemos dado seguimiento a los **sistemas de cocinas solares, cocinas eficientes a leña, duchas solares y micro red**. También seguimos trabajando para **mejorar el acceso a la energía en las comunidades rurales**, en aquellas zonas que han quedado fuera de los planes de interconexión eléctrica. Durante el 2009 se han instalado 12 sistemas de aerogeneración en Turco y Challapata y 12 sistemas solares fotovoltaicos en Tranca (Pocona) y Challapata para las familias donde el recurso eólico es más bajo. En todos los casos se han creado comités de gestión para darle seguimiento a los sistemas.



*Montaje de placa solar en San José, Ecuador. (ISF Cataluña, 2009)*

**Fortalecimiento de la gobernabilidad ambiental en de la provincia de Orellana, fase 1 y 2.**

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Red de Líderes Comunitarios Ángel Shingre, Gobierno Municipal de Orellana, INREDH.
Presupuesto	481.345 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	176.992 €
Financiadores	ACCD, URV, Ayuntamiento de Tarragona, Ayuntamiento de Reus, Ayuntamiento de Salou, Ayuntamiento de Cambrils, Ayuntamiento de Valls.

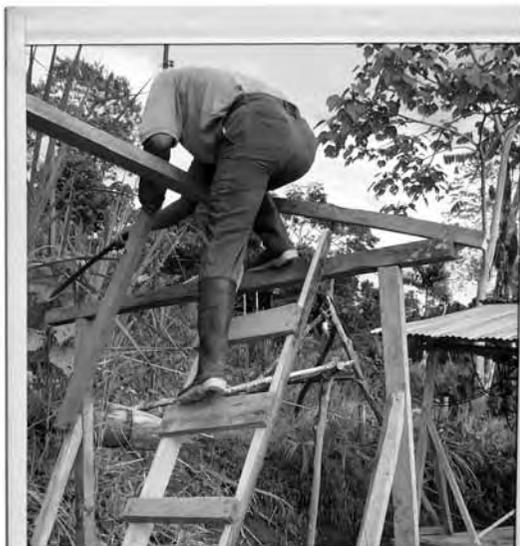
**Apoyo a la conservación ambiental de la ribera Napo a través del fortalecimiento comunal y la consolidación de iniciativas económicas sostenibles**

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Gobierno Municipal de Orellana, Honorable Consejo Provincial de Orellana, Red Solidaria de Turismo de la Ribera del río Napo; Red de Comunidades de la Ribera del río Napo.
Presupuesto	319.003 €
Plazo	2009-2011
Desembolso '09	2.685 €
Financiadores	AECID.

*Taller práctico de monitoreo ambiental en Orellana, Ecuador. (ISF Cataluña, 2009)*

*Transporte de los soportes para los paneles fotovoltaicos en Orellana, Ecuador. (ISF Cataluña, 2009)*





Montaje de una nueva balsa para una turbina de río en Orellana. (ISF Cataluña, 2009)



Baterías para la micro red del proyecto "Mejora del acceso a la energía en las comunidades rurales de Bolivia". (ISF Cataluña, 2009)

### Consolidación de las turbinas de río como sistema de energía renovable para las comunidades

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Gobierno Municipal de Orellana.
Presupuesto	40.730 €
Plazo	2009
Desembolso '09	28.459 €
Financiadores	Ayuntamiento de Gerona, Diputación de Gerona, UdG, Ayuntamiento de Platja d'Aro.

### Mejora del acceso a la energía en las comunidades rurales de Bolivia

ISF responsable	Cataluña, Navarra
Contraparte	Centro de Información en Energías Renovables (CINER), MOSOJ CAUSAY.
Presupuesto	277.836,24 €
Plazo	2008-2010
Desembolso '09	97.095 €
Financiadores	Gobierno de Navarra, AECID.

### Incorporación de la planificación energética como política municipal en el cantón de Orellana

ISF responsable	Cataluña
Contraparte	Gobierno Municipal de Orellana.
Presupuesto	20.205 €
Plazo	2009
Desembolso '09	5.690 €
Financiadores	Ayuntamiento de Gerona, Diputación de Gerona, UdG.



Construcción de la casa de máquinas de una Micro Central Hidroeléctrica en la comunidad Suro Antivo, Perú.

Instalación de un biodigestor en la comunidad de Chanca, Perú.



# Educación para el Desarrollo

Formación ✓

Campañas de Sensibilización ✓  
e Incidencia

Investigación, Desarrollo e  
Innovación ✓



## Trabajo en el Norte



### 3. NORTE: EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO Y SENSIBILIZACIÓN

Educación para el Desarrollo (EpD) es una herramienta privilegiada para el cambio social y para la construcción de un mundo más equitativo, que engloba **la investigación, la formación, la sensibilización y la incidencia** para la transformación sociopolítica.

#### 3.1 Formación

La EpD se define muchas veces como un proceso educativo encaminado a generar conciencia crítica, a promover una ciudadanía global políticamente activa y comprometida, y a movilizar a la sociedad a favor de un desarrollo humano justo y equitativo. Sin embargo, cuando hace quince años aquel grupo de voluntarios y voluntarias de la recién creada ISF País Vasco organizó el primer curso de introducción a la cooperación, este enfoque educativo ni siquiera se había dado todavía y tampoco importaba. Lo importante era dotarse de conocimientos para hacer con rigor lo que se pretendía: participar en la construcción de ese otro mundo posible.

La EpD siempre ha ocupado un lugar secundario en relación con otras estrategias de la cooperación internacional, y a pesar de que en los últimos años se viene reconociendo ampliamente su importancia y necesidad de impulsarla, sigue siendo una de las áreas a reforzar por todos los agentes de la cooperación.

En muchas asociaciones de ISF, sin embargo, la EpD ha ocupado un lugar principal desde los inicios. Los primeros cursos de introducción a la cooperación han ido ampliándose y evolucionando sin cesar a lo largo de estos años.



Actualmente ISF ofrece una oferta formativa que incluye cursos específicos sobre TPDH, asignaturas de libre elección, cursos online, seminarios de formación de formadores, cursos de verano, jornadas y multitud de otras actividades formativas.

Desarrollo humano, derechos humanos, equidad de género, sostenibilidad, TPDH, por citar algunas, se han convertido en materias inexcusables en nuestras actividades formativas, donde la participación, el debate y el cuestionamiento de los temas expuestos, no sólo se promueven, sino que son elementos centrales. Actividades que, en constante evolución, suponen un punto de encuentro e intercambio de experiencias con otras asociaciones de ISF, un acercamiento a diferentes ONGD, universidades, colectivos, movimientos sociales y personas con las que se establecen vínculos de amistad y colaboración. Tienen un efecto multiplicador y nos fortalecen para afianzar nuestro papel como agente de transformación social. Así es como entendemos y llevamos a la práctica la EpD.

Grupo de EpD de ISF País Vasco

*Formación reglada*

*MÁSTERS, POSTGRADOS Y ASIGNATURAS DE LIBRE ELECCIÓN, (2008-2009)*

*Sesión de un curso de TpdH. (ISF Aragón 2009)* →



**Universidad de Alcalá de Henares**

Introducción a la Cooperación al Desarrollo. Ofertada a las demás universidades públicas madrileñas dentro del plan ADA.

**Universidad Carlos III**

Tecnologías apropiadas en Cooperación al Desarrollo; Introducción a la Cooperación al Desarrollo.

**Universidad de Castilla La Mancha**

Tecnologías para la Cooperación al Desarrollo; Introducción a las Tecnologías de Cooperación para el Desarrollo Humano.

**Universidad de Extremadura**

Introducción a la Cooperación al Desarrollo.

**Universidad de Granada**

Desigualdad, Cooperación y Tecnología para el Desarrollo.

**Universidad de La Coruña**

Introducción a la Cooperación para el Desarrollo.

**Universidad de Málaga**

Introducción a la Cooperación para el Desarrollo, Tecnología para el Desarrollo Humano, Introducción a la Gestión de Proyectos de Cooperación e Introducción a la Educación para el Desarrollo Humano.

**Universidad de Mondragón**

Tecnología para el Desarrollo Humano.

**Universidad de Oviedo**

Cooperación Tecnológica para el Desarrollo.

**Universidad Politécnica de Madrid**

Fundamentos de Cooperación para el Desarrollo; Tecnología, Sociedad y Desarrollo Humano; Ingeniería de Telecomunicación y Cooperación para el Desarrollo; Tecnologías de la Información y la Comunicación y Desarrollo

Humano; Desarrollo y Cooperación Internacional; Proyectos de Cooperación; Complementos de Cooperación para el Desarrollo; El desarrollo sostenible en la actividad industrial; Hidráulica aplicada a Proyectos de Desarrollo. Todas estas asignaturas forman parte del título propio de "Experto en Cooperación para el Desarrollo". También participamos en el diseño del Master Universitario en Tecnología para el Desarrollo Humano y la Cooperación.

**Universitat Oberta de Catalunya**

Máster en Ingeniería Aplicada a la Cooperación para el Desarrollo Humano (4ª edición); Posgrado en Cooperación Internacional: Tecnologías por el Desarrollo Humano (5ª edición), formado por dos cursos de especialización: Cooperación Internacional: Gestión de Proyectos de Ingeniería y Aplicaciones de Ingeniería para el Desarrollo Humano: Energía, Desarrollo Agropecuario y TIC; Posgrado en Ayuda Humanitaria y Tecnologías para el Desarrollo Humano (2ª edición), formado por dos cursos de especialización: Cooperación Internacional: Ingeniería y Ayuda Humanitaria y Aplicaciones de Ingeniería para el Desarrollo Humano: Servicios Urbanos, Agua y Construcción.

**Universidad Politécnica de Valencia**

Introducción a la Cooperación al Desarrollo y Proyectos de Cooperación.

**UNED**

Aplicaciones de la Inteligencia Artificial para el Desarrollo Humano y Sostenible (Master Internacional en Inteligencia Artificial).

**Universidad de Sevilla**

Tecnología para el Desarrollo Humano en el ámbito de la Cooperación.

**Universidad de Zaragoza**

Tecnologías para el Desarrollo Humano en Cooperación Internacional.



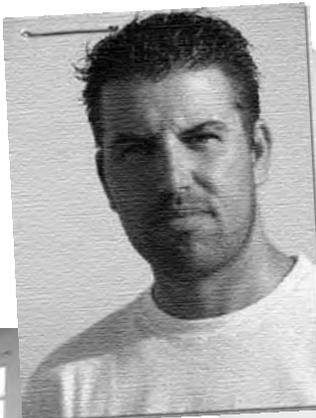
*Taller sobre campañas. Cósmica 2009*



*Cósmica 2009*

## Formación no reglada

Desde ISF también ofrecemos formación práctica y específica a través de cursos, conferencias, prácticas tuteladas y ofertas de participación en proyectos de apoyo técnico y conocimiento de la realidad, en los sectores y áreas en las que somos especialistas.



### Formación para la transformación social

Muchos y muchas creemos que el futuro está en los y las jóvenes, y por eso la calidad de su educación es muy importante. En ISF defendemos una Educación basada en valores como la **cooperación, la solidaridad, la igualdad y la inclusión**, es lo que llamamos EpD.

Desde ISF Málaga llevamos años forjando una relación con la Universidad de Málaga basada en la oferta de cursos formativos promovidos y organizados por la asociación. Tras varios años y debido a la creciente experiencia y al interés que los mismos han ido suscitando, estos cursos fueron incluidos dentro de la oferta formativa de la Universidad de Málaga, bajo el amparo de sus Titulaciones Propias.

La transformación social en el Norte será una de las claves del desarrollo integral de las comunidades menos favorecidas, y la EpD es una de las herramientas más válidas con las que contamos para conseguirlo. Por ello ocupa una buena parte del trabajo y la ilusión de nuestro voluntariado.

*Emilio Moya*  
Presidente de ISF Málaga

Actividad	Descripción	Organiza-Participa
Cursos on line de introducción	Voluntariado, Cooperación y Tecnología para el Desarrollo Humano (6ª y 7ª edición) Gestión de Proyectos de Cooperación Internacional de Base Tecnológica (5ª y 6ª edición) Proyectos de Abastecimiento de Energía en Zonas Rurales (3ª edición) Agua y Desarrollo Humano (3ª edición)	Federación ISF
Programa de Formación de Voluntariado 2008- 2009	Cursos y talleres presenciales, semipresenciales y on line sobre proyectos de desarrollo de base tecnológica, energía y Cooperación al Desarrollo, agua y agricultura, TIC, etc.	Diversas ISF
Cursos, jornadas, seminarios en Madrid, Castilla La Mancha, Extremadura, Aragón, Castilla y León, Galicia, Valencia, País Vasco, Cantabria, Cataluña, Canarias, Navarra, Asturias, Baleares, Andalucía y Murcia	Ingeniería y Cooperación para el Desarrollo; Amenazas y oportunidades de los biocombustibles para el Desarrollo Humano; La responsabilidad social de las empresas en sus actuaciones en el Sur; Gestión de recursos naturales en Nicaragua; Seguridad alimentaria; Derecho al agua; Proyectos fin de carrera en Cooperación para el Desarrollo; Consumo responsable; La situación energética actual; Participación social; El Tercer Sector; El papel del campesinado en el cambio social de América Latina, entre otros.	Diversas ISF
Talleres y seminarios para Institutos de Secundaria	Juego de rol "Viviendo en Guanacastillo", para acercar al alumnado la realidad en la que viven muchas familias de los países en desarrollo. Seminario para el Profesorado de Secundaria interesado en trabajar la Justicia Norte-Sur e introducir la Cooperación al Desarrollo Humano en las aulas.	ISF Valencia ISF Aragón
ISF Cósmica	XIV Encuentro anual de ISF que se celebró en Saldaña (Palencia), del 10 al 12 de octubre y se dedicó al tema del Trabajo en Red.	Federación ISF

## Programa de Conocimiento de la Realidad

Desde ISF consideramos especialmente importante la formación de las y los jóvenes en **temas que no son estrictamente técnicos pero que son fundamentales** a la hora de colaborar en proyectos de Cooperación Internacional, como por ejemplo: género, interculturalidad, procesos participativos, trabajo cooperativo, etc.

El Proyecto de Conocimiento de la Realidad (PCR) se contempla como una herramienta de EpD que tiene como objetivo el desarrollo de capacidades, tanto técnicas como sociales, para participar activamente en el reto de construir una sociedad internacional justa. Se trata de una **experiencia de convivencia en realidades socioculturales muy diferentes de las habituales**, que permite a las personas voluntarias participantes cuestionar tanto el propio sistema de valores, como las capacidades técnicas que se estudian en las escuelas de Ingeniería. Con este objetivo, el PCR implica a los y las voluntarias en los distintos proyectos de ISF en el Sur, y posteriormente también en el trabajo que se lleva a cabo desde el Norte.



"Realizar el PCR en Cabo Delgado (Mozambique) me ha dado una perspectiva más objetiva y menos condicionada de una pequeña porción de la realidad que se vive en algunas zonas de África. También he aprendido cómo trabaja ISF en terreno y cómo se traduce el trabajo desempeñado por los y las profesionales. Para mí, ese conocimiento, no tiene precio."

Rubén Agullo, voluntario de ISF Murcia y PCR del programa multisectorial "Agua, energía y comunicaciones para la salud" en Cabo Delgado, Mozambique.

"Llevo cinco años estudiando en un sector muy tecnócrata como es la aeronáutica. El Plan Director es tan complejo y juegan tantos parámetros que la optimización técnica suena banal ante otros conflictos como son los sociales, políticos o administrativos. Me he dado cuenta de que en tecnología pocas cosas se solucionan por sí solas, si no se utiliza como un recurso integrado en el entorno. En la Universidad te enseñan a buscar la solución matemática o físicamente perfecta a un problema. En estos proyectos, en cambio, los esfuerzos se canalizan a todos los sectores, son mucho más ricos en matices. Muchas realidades del Sur se deben a las acciones que tienen lugar en el Norte. Nuestra obligación como conocedores de esta doble realidad es intentar interceder en la medida de nuestras posibilidades a favor de unas relaciones más justas".



## PCR'09

Xavi Esparrich, voluntario de ISF Cataluña y PCR participante en el "Plan Director de Recursos Hídricos de El Salvador".

Las publicaciones editadas por las diferentes asociaciones de ISF pueden encontrarse en el apartado publicaciones de [www.isf.es](http://www.isf.es)

Durante el 2009 participaron en el Programa de Conocimiento de la Realidad 36 personas, colaborando en proyectos de ISF en Perú, Mozambique, Nicaragua, Tanzania, Argentina, El Salvador y Sáhara Occidental.

### 3.2 Publicaciones destacadas del 2009

**Núm. 8 de la colección Cuadernos Internacionales de Tecnología para el Desarrollo Humano (TpDH): Tecnología de la Información Geográfica.** ¿Dónde debería ubicarse un centro hospitalario para dar un buen servicio a la comunidad? ¿En qué zona deben destinarse más recursos después de una catástrofe? Estas son algunas de las preguntas sobre el Sistema de Información Geográfica que se analizan en el cuaderno número 8.  
**Edita:** ISF

En el marco de la Campaña "Agua de todos: Un derecho, no una mercancía", en el 2009 se editaron tres números de la Colección ESFeres.

**Núm. 5. El agua se queda sin crédito. El negocio de la AOD en el sector del agua**

**Núm. 6. Deuda a cambio de agua. La trampa de las iniciativas de reducción de deuda externa y los procesos de privatización de agua en el África Subsahariana**

**Núm. 7. El ADA: La amenaza europea sobre el agua en Centroamérica**  
**Edita:** ISF Cataluña

**II Jornadas Técnicas de Agua y Cooperación (Sevilla y Granada, 2008)**, donde se tratan temas como la problemática del agua y la cooperación al desarrollo o el enfoque de género en los proyectos.  
**Edita:** ISF Andalucía

**Nueva Fueya. Nº 133 (diciembre 2009).** Revista informativa con entrevistas, reportajes y artículos sobre la TpDH.  
**Edita:** ISF Asturias

Durante el 2009 publicamos junto con la Red de Líderes Comunitarios Angel Shingre y la Fundación Regional de Asesoría en Derechos Humanos (INREDH) de Ecuador dos libros:

**Estudio Comparado de Derecho Ambiental: Ecuador, Perú, Bolivia y España**

**Instrumentos Jurídicos para la Protección y Defensa de los Derechos Ambientales Aplicados a las actividades Hidrocarburíferas**

**Edita:** ISF Cataluña

**Evaluación de la Sostenibilidad Agraria. El caso de la Concordia (Nicaragua).** Guía metodológica con indicadores para establecer en qué grado se está alcanzando el objetivo de la sostenibilidad en el sector agropecuario.  
**Edita:** ISF ApD

**Otras publicaciones editadas por ISF ApD en el 2009 son:** Cooperación para el desarrollo en el aula. Casos aplicados de Tecnología para el Desarrollo Humano; Reflexiones en torno al Derecho a la Alimentación (editado por la Campaña Derecho a la Alimentación); Estudio sobre microcrédito en el departamento de Jinotega (Nicaragua); Incidencia de los biocombustibles sobre el desarrollo humano; Proyectos Fin de Carrera en Cooperación para el Desarrollo y Derecho al Agua en el África Subsahariana.

Grupo de Proyectos de ISF Navarra



*¿Podemos continuar con nuestro consumo energético? Mana Kanchu es un término quechua que expresa la ausencia de algo. "Ez dago, No hay". Al ritmo del consumo actual no hay recursos para todas las personas que habitamos el planeta, no hay justicia, no hay igualdad. El proyecto Mana Kanchu surgió por iniciativa de voluntarias y voluntarios de ISF Navarra como una herramienta para difundir el Proyecto Andino de Electrificación Rural y Acceso a las Energías Renovables (PAER) y para concienciar a la población sobre la situación energética mundial.*

*El resultado es un documental de cuarenta y cinco minutos realizado por Navarra de Cine S.L. en comunidades rurales de Bolivia (Sacaca), Perú (Cajamarca) y Ecuador (San José de río Coca). A través de las experiencias y testimonios de tres niños de estas comunidades se muestra cómo las duchas termosolares, las cocinas eficientes, los aerogeneradores y las microturbinas de río han mejorado la vida de los comunarios. Pero sobretodo, Mana Kanchu quiere hacer reflexionar al espectador sobre el derroche de energía que hacemos en el Norte.*

*Junto al documental se ha creado una guía didáctica diseñada para trabajar con el alumnado de ESO y concienciar sobre el sistema energético actual, su inequidad e insostenibilidad, fomentando un consumo responsable entre el alumnado y las nuevas generaciones. Esta guía se puede descargar en su sitio web <http://mana-kanchu.blogspot.com>, donde también es posible encontrar información adicional sobre el proyecto.*

### 3.3 Investigación, Desarrollo e Innovación

Desde la **investigación** se indaga y reflexiona sobre teorías y modelos de desarrollo y ciudadanía, buscando contribuir a una mayor justicia social. Por ello, desde ISF favorecemos la mejora de la calidad de vida en el Sur, así como el fomento de la conciencia crítica en el Norte, a través de la investigación, la difusión y la transferencia de tecnología apropiada para la modernización productiva.

En el 2009, las líneas destacadas de investigación, desarrollo e innovación en las que se centraron las diferentes asociaciones de la Federación de ISF, relacionadas con las campañas y otras acciones que se realizan en el Norte, fueron:



- Implementación del Derecho Humano al agua.
- Implementación del Derecho a la alimentación.
- Implementación del Derecho a la energía y seguimiento y control de las industrias extractivas.
- Tecnologías de la Información y la Comunicación.
- Incidencia de la empresa española en el Sur.
- Incidencia social de los biocombustibles en el Sur.
- Desarrollo agropecuario, energía y agua.

En este ámbito, destaca la colaboración de ISF Valencia con el **proyecto Utópika**, iniciativa que pretende construir un **Science Shop en la Universidad Politécnica de Valencia**. Los Science Shops son centros de investigación participativa que responden a las demandas de la sociedad civil. A menudo están ubicados en la Universidad, donde integran las actividades de investigación colaborativa en el currículum, creando oportunidades de aprendizaje ético para el colectivo estudiantil universitario y para el resto de colectivos involucrados.



*En ISF Asturias llevamos colaborando con la Universidad de Oviedo desde hace dos décadas. Durante el 2009 pusimos en marcha un plan de formación de formadores/as a través del ICE (Instituto de Ciencias de la Educación), en el que la mayoría de personas docentes se mostraron dispuestas a dirigir proyectos fin de carrera (PFC) solidarios. También hemos mejorado nuestro sistema de recogida de solicitudes y hemos aumentado nuestra ya histórica colaboración con el Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África, quien nos ofrece desarrollar como PFC diversos estudios necesarios en su sede central o para sus contrapartes en el Sur.*

*Tras cerca de veinte años impulsando este tipo de actividades, como voluntario de ISF y profesor de la Universidad de Oviedo, el balance es positivo, porque son una herramienta básica e indispensable para fomentar el compromiso social de los y las estudiantes de Ingeniería. Pero aún tenemos retos pendientes. Por un lado, romper con los estereotipos vigentes, como que hacer un PFC solidario precisa siempre un trabajo sobre el terreno; o la óptica ingenua y paternalista de algunos estudiantes. Por otro lado, habría que sensibilizar a algunos/as profesores/as que, aunque expertos/as en sus respectivas áreas, no gozan de una sensibilidad social real, ni están dispuestos/as a completar su formación en el campo de la Tecnología para el Desarrollo Humano. Hemos conseguido mucho, pero tenemos que seguir trabajando para rellenar estos baches.*

*Jorge Cogue  
Coordinador del Grupo Universidad de ISF Asturias*

### 3.4 Incidencia y Sensibilización

El modelo de desarrollo y de consumo insostenible del Norte, la utopía del crecimiento infinito y unas relaciones comerciales injustas son, muchas veces, un obstáculo para el desarrollo de los países empobrecidos. Por tanto, no puede cambiarse una situación sólo actuando en el Sur, es necesario incidir también en el Norte para que el cambio sea global, incluyendo a gobiernos, mundo empresarial y sociedad civil.

En este sentido, la incidencia política, como mecanismo de desarrollo social, es una línea en la que se lleva tiempo trabajando desde diversas ISF y que se quiere potenciar desde la Federación.

Así, trabajamos mediante campañas de sensibilización e incidencia política para la construcción de una sociedad más justa y equitativa. Todo ello, a través del fortalecimiento de una ciudadanía activa que sea motor de cambio y desarrolle espacios democráticos participativos reales.

Por otro lado, promovemos acciones concretas con el objetivo de influir en la elaboración e implementación de políticas públicas, para que las administraciones reconozcan el acceso al agua, la energía y la soberanía alimentaria como derechos universales, a la vez que fomentamos un consumo sostenible y responsable.



Stand de ISF en el Festival Entresures. B  
(ISF Málaga, 2009)



En ISF seguimos impulsando campañas a favor del Comercio Justo (CJ) y el Consumo Responsable (CR), a través de la participación en diferentes plataformas especializadas, trabajando en red con otras entidades y con la Universidad. Por ello, durante este año ISF Andalucía, ISF Castilla y León, ISF Málaga e ISF Asturias han trabajado este tema a través de diferentes jornadas, mercadillos y otras actividades.



*No todo el Comercio Justo es Consumo Responsable, pero si todo el Consumo Responsable debería ser Comercio Justo*

*El Comercio justo es un movimiento originado hace ya más de 40 años con el objetivo de luchar por garantizar a las personas productoras una compensación justa por su trabajo y evitar las relaciones comerciales internacionales que obstaculizan el comercio tradicional. Busca una mayor equidad en el comercio internacional, contribuyendo al desarrollo sostenible, ofreciendo mejores condiciones en el comercio y garantizando los derechos de los y las productoras y trabajadoras, particularmente del Sur.*

*El Consumo Responsable, además de abogar porque aquello que consumimos tenga un origen justo (condiciones laborales de los y las trabajadoras, consumo energético y procedencia), nos invita a reflexionar ante la necesidad de adquisición de cada producto que compramos. Este concepto surge del modelo de consumo actual. Las cifras nos deberían escandalizar: el 20% de la población consume el 80% de los recursos naturales. Nuestro ritmo de vida actual es insostenible, el crecimiento económico se basa en la explotación de los recursos y estos no son inagotables.*

*Esther Muñoz  
Responsable de Comunicación de ISF Castilla y León*

## Agua de todos: Un derecho y no una mercancía

El agua es un bien común y no se puede mercantilizar. El reconocimiento del agua como Derecho Humano es un punto de partida, no de llegada. Bajo estas premisas nació la Campaña de Agua de ISF, que desde sus inicios ha defendido una gestión pública, democrática, con participación social y transparente del recurso. La campaña pretende desarrollar un discurso holístico del agua y para ello trabaja en red con organizaciones expertas y aborda con ellas la problemática de la mercantilización. Asimismo, busca que los operadores públicos se conviertan en actores de la cooperación.



*Entrevista a Jaume Delclos, miembro de la Campaña "Agua de todos: Un derecho y no una mercancía"*

### **¿Con qué objetivo se pone en marcha la Campaña "Agua de todos: Un derecho y no una mercancía"?**

Nace de la experiencia y el conocimiento de ISF en proyectos de cooperación, y a raíz de la cumbre de Cancún de la Organización Mundial del Comercio. A partir de ahí, la campaña se planteó la importancia de impulsar políticas de cooperación que incorporaran la temática del agua enfocadas a promover el desarrollo de los pueblos y la dignidad de las personas. En ese momento se empezaba a debatir el Plan Director de Cooperación de la AECID. Se abría una puerta para que el agua estuviese presente desde una perspectiva de Derecho Humano y gestionada con criterios no mercantiles. Para influir sobre las políticas de agua se puede trabajar para llegar al 0,7% que gestiona la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), y hacer que parte se invierta en temas de agua. Sin embargo, siguiendo sólo este camino el impacto es limitado, puesto que quien verdaderamente marca el rumbo de las políticas

internacionales de agua son los organismos multilaterales y las IFIs (Instituciones Financieras Internacionales). Estos organismos promueven una visión mercantilista del agua, el lucro en su gestión y priorizan sus beneficios, en lugar de garantizar los derechos de las personas.

### **¿Qué modelo de gestión de agua se defiende desde la campaña?**

Una gestión pública y democrática con participación y control social. No queremos un modelo burocratizado, sino una opción centrada en la interacción con la ciudadanía. Reclamamos la democratización de los servicios públicos, la concepción del agua como bien común, así como una gestión transparente y participativa bajo el principio de la solidaridad. Este modelo permitirá garantizar un acceso universal. Por lo tanto, el reconocimiento del agua como Derecho Humano es un punto de partida y no de llegada.

### **Durante el 2009 la campaña ha trabajado mucho a nivel internacional. ¿Cuáles son las principales alianzas establecidas? ¿Qué consecuencias tienen?**

Se ha participado en la Global Water Operators Partnership Alliance – GWOPA de UN Habitat y también hemos dado apoyo a la Plataforma latinoamericana Acuerdos de Cooperación Público y Comunitarios. En este sentido, todo el trabajo hecho a nivel internacional con la Reclaiming Public Water ha contribuido a que la nueva Water Facility de la Unión Europea incluya una partida presupuestaria específica para las colaboraciones entre operadores públicos de agua. Así, hemos dado apoyo a los procesos ciudadanos europeos para mantener o retornar a la gestión pública del agua, principalmente en Italia y Francia. Todo ello nos aporta una visión de conjunto y de acción coordinada, que nos permite trasladarla a la situación en el Estado español. Luchar por el control democrático y la gestión pública fuera de la lógica del mercado en el Estado español y en Europa es luchar por el acceso universal al agua en todo el mundo.

### **Hablemos ahora del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento. ¿Qué es y qué se está haciendo desde la Campaña de Agua de ISF? ¿Cómo valoras su funcionamiento?**

El Fondo de Agua es una iniciativa que surgió del Gobierno español en la XVII Cumbre Iberoamericana de Chile, donde éste se comprometió a invertir 1500 millones de euros en Latinoamérica en cuatro años. Estos recursos estaban destinados a impulsar la cobertura de agua y saneamiento de aquellas poblaciones más alejadas y

desfavorecidas, que difícilmente el sector privado cubrirá puesto que no les es rentable.

Desde ISF se ha estado y se está pendiente de que la aplicación del Fondo siga con el mismo espíritu para el que se creó. Nos centramos en garantizar que estos recursos sirvan para fortalecer la institucionalidad pública y que no se conviertan en ayudas encubiertas para la internacionalización de las empresas españolas de agua y saneamiento. El objetivo que nos planteamos no se ha conseguido, entre otras actuaciones en el 2009 el Fondo asignó 11 millones de euros al operador privado de agua y saneamiento de Cartagena de Indias (Colombia), el cual pertenece al grupo Aguas de Barcelona (Agbar). Desde la campaña seguiremos trabajando con voluntad constructiva para velar para que el Fondo de Agua responda a la voluntad de construir una buena gestión pública y participativa en Latinoamérica y Caribe, facilitando el acceso al agua a la población bajo criterios de generación de ciudadanía, no de clientes.

### **¿Por qué defendéis que el agua debería considerarse como un Derecho Humano universal?**

En la Declaración Universal de Derechos Humanos, la vida está reconocida como un Derecho Humano y el agua es indispensable para ésta, así como para el alcance de otros derechos humanos. El agua forma parte de los ecosistemas acuáticos, forman parte de un todo. Sin la sustentabilidad de los ecosistemas no hay agua, sin agua no hay vida.

### **¿Cuáles son los nuevos retos a los que se enfrenta la campaña?**

La campaña quiere seguir reforzando los lazos con las entidades sociales que tratan la problemática del agua para reforzar estrategias e introducir la problemática de la mercantilización, la construcción de nuevas formas de gestión y el control del agua en la agenda estatal e internacional. Así pues, nuestro reto es impulsar una alianza política y técnica con los operadores públicos de agua para lograr el acceso universal al agua y al saneamiento. Para ello, a su vez, deberemos construir una gobernanza pública del agua que, sin ánimo de lucro, asegure un verdadero desarrollo de los pueblos. Debemos construir instituciones públicas al servicio del desarrollo de la ciudadanía, no de los grandes intereses privados y lucrativos. Hay que realizar proyectos desde ISF en esta línea, que nos permitan transformar la realidad y ejemplificar con hechos nuestras ideas.





*Presentación de la exposición "Agua, Ríos y Pueblos" en Málaga. (ISF Málaga, 2009)*



*Exposición "Agua con fronteras" en Galicia. (ISF Galicia, 2009)*

Actividad	Descripción	Organiza-Participa
<b>Día Mundial del Agua (22 de marzo)</b>	<p>Participación en las actividades enmarcadas en el Foro Mundial del Agua de Estambul.</p> <p>Acciones de calle y charlas en diferentes ciudades de Extremadura, Madrid, Castilla La Mancha, Valencia, Andalucía, Aragón, Galicia y Cataluña, entre otras.</p>	<p>ISF Cataluña e ISF Aragón</p> <p>ISF Cataluña, ISF Galicia, ISF Málaga, ISF Valencia, ISF Aragón e ISF ApD</p>
<b>Incidencia Política</b>	<p>Constitución de la Asociación Española de Operadores Públicos de Agua (AEOPAS). Constitución de la Global Water Operators Partnership Alliance (GWOPA de UN Habitat). Participación en el comité asesor del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento del Gobierno español.</p>	ISF
<b>Jornadas</b>	<p>Jornadas sobre estudios de caso en materia de Derecho al agua en el África Subsahariana y sobre agua y cooperación, en las que participaron representantes de la administración pública y de la sociedad civil de Tanzania y España.</p> <p>Jornadas dedicadas al acceso al agua de calidad, modelos de gestión del agua, género y agua, proyectos de cooperación en gestión de cuencas, celebradas en la Universidad de La Coruña.</p> <p>Jornadas sobre el Derecho al agua, en la Universidad Politécnica de Valencia.</p>	<p>ISF ApD</p> <p>ISF Galicia</p> <p>ISF Valencia</p>
<b>Exposiciones</b>	<p>Exposición itinerante en diferentes facultades de la Universidad de La Coruña y en universidades de Valencia.</p> <p>Exposición Agua, Ríos y Pueblos.</p> <p>Más información en: <a href="http://www.aguariosypueblos.org">www.aguariosypueblos.org</a></p>	<p>ISF Galicia e ISF Valencia</p> <p>ISF Málaga e ISF Cataluña</p>
<b>Campaña "H2O, recursos didácticos y formativos sobre agua en el Planeta Tierra"</b>	<p>Organización del curso "La realidad del agua en el mundo globalizado: Una mirada desde el Sur" en la Universidad de las Islas Baleares.</p>	ISF Baleares



*Actividad en el Día Mundial del Agua en Málaga.*

*(ISF Málaga, 2009)*



*Actividad en el Día Mundial del Agua en Ciudad Real.*

*(ISF ApD, 2009)*



# Soberanía Alimentaria



La **Campaña de Soberanía Alimentaria (SA)** se coordina conjuntamente entre ISF Valencia, ISF Cataluña, ISF Navarra e ISF Baleares. Por un lado, buscamos informar y denunciar la problemática de nuestros/as compañeros/as en el Sur, además de visibilizar y desnaturalizar, en el Norte, la interdependencia de la problemática a nivel global. Y por otro lado, mostrar las consecuencias de la realidad de la sociedad del Norte y luchar desde lo local, denunciando la problemática que existe en nuestro territorio.

*Campamento por la Soberanía Alimentaria de los Pueblos celebrado en Valencia. (ISF Valencia, 2009)*



Actividad	Descripción	Organiza-Participa
Cuenta-cuentos "La colla pessigolla"	Sesiones de cuenta-cuentos en bibliotecas públicas de la provincia de Tarragona.	ISF Cataluña
Talleres sobre Soberanía Alimentaria	Talleres sobre transgénicos y sobre el ideario de la campaña.	ISF Cataluña
Campamento por la Soberanía Alimentaria de los Pueblos	Encuentro en el que se reunieron unas 130 personas de más de 30 organizaciones. Se debatió sobre la forma de alimentarnos, el Derecho al agua, el acceso a la tierra, la biodiversidad, el comercio local e internacional y los modelos de producción.	ISF Valencia
14-18 abril, Semana de Lucha Anti-Transgénica y por la Soberanía Alimentaria	Primera convocatoria estatal y descentralizada en la lucha anti-transgénica que culminó con la primera manifestación estatal unitaria el 18 de abril en Zaragoza.	ISF Cataluña, ISF Valencia
Jornadas	Jornadas "No te comas el mundo", celebrada en Arrasate, sobre consumo responsable donde se crearon varios grupos de consumo local.	ISF País Vasco
	Jornadas "Desarrollo agropecuario en Nicaragua: problemática y oportunidades", celebrada en el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Valencia.	ISF Valencia



*Marcha por la Soberanía Alimentaria. (ISF Valencia, 2009)*

**Mallorca libre de transgénicos** es una campaña promovida por una red de entidades y personas con el objetivo de conseguir la declaración de las Islas Baleares como libre de transgénicos.

En el 2009 se puso en marcha, en diferentes regiones de España, la **Alianza por la Soberanía Alimentaria de los Pueblos (ASAP)**. Este espacio representa un proceso de construcción política cuyo objetivo es la movilización social por la SA. El proceso de ISF empezó en otoño, participando en los primeros encuentros. Así, identificamos la ASAP como un espacio estratégico y necesario. Apostamos por el trabajo en red, por la articulación entre el campo y la ciudad y por el aprendizaje y la lucha conjunta.

Desde el 2003 la **Campaña Derecho a la Alimentación. Urgente**, impulsada por Cáritas, Prosalus, Ayuda en Acción e Ingeniería Sin Fronteras ApD, trabaja por el reconocimiento efectivo de este Derecho. Durante el 2009 se hizo seguimiento a la Reunión de Alto Nivel sobre Seguridad Alimentaria y a la Cumbre Mundial sobre Seguridad Alimentaria.

# Energía, Medio Ambiente e Industrias Extractivas

La actividad de las **industrias extractivas** causa graves impactos ambientales, sociales, económicos y políticos. Los países ricos en recursos naturales no son sus principales consumidores, pero en cambio sí son los que sufren estos impactos. Durante el 2009, en la línea de trabajo de Energía e Industrias Extractivas, desde ISF hemos continuado con el esfuerzo de articulación de los diferentes colectivos que en el Estado dan seguimiento al impacto de estas actividades. En el marco de la Plataforma de Seguimiento de Industrias Extractivas (PSIE), impulsada por ISF Cataluña en colaboración con varias entidades, se realizaron comparecencias en la comisión de derechos humanos del Parlamento catalán y en el Congreso de los Diputados. Se ha iniciado así una línea de trabajo para exigir coherencia en sus políticas, en temas relacionados con las industrias extractivas.

Actividad	Descripción	Organiza-Participa
Campaña: "El precio de la abundancia, derechos humanos a oscuras"	Jornadas en Tarragona sobre la energía como motor de desigualdades, en las que se contó con la participación de varios activistas.	ISF Cataluña
	Presentación del documental "Operación Diablo" en cines de Gerona, Lérida, Bilbao, Barcelona y Zaragoza.	ISF Cataluña, ISF Aragón, ISF País Vasco
Charlas y jornadas sobre Energía e Industrias Extractivas	Charla sobre la realidad de la industria minera en El Salvador, con la colaboración del CEICOM-Salvador.	ISF País Vasco
	Jornadas sobre el modelo de energía actual y alternativas, en la Universidad de Vigo.	ISF Galicia
	Ciclo de conferencias sobre Energía y Desarrollo Humano, en Granada.	ISF Andalucía
Campaña "L'Off: Menos consumo energético, más derechos humanos"	Campaña que refleja las posibilidades que tiene la ciudadanía de reducir la presión que se ejerce sobre los recursos naturales a través de las opciones de consumo. Para ello, se utilizaron las instalaciones de transportes públicos de Barcelona, entre otros canales.	ISF Cataluña
	Campaña de navidad de ISF con materiales gráficos para sensibilizar a la población sobre la importancia de un consumo navideño moderado y responsable.	Federación ISF



Presentación de la campaña "Practica L'Off" en Barcelona. (ISF Cataluña, 2009)



[www.loff.es](http://www.loff.es)

Gracias a las personas que practicáis **L'Off** - hiperconsumo + derechos humanos

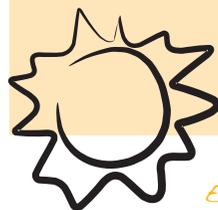


Durante el 2009 también se ha continuado organizando actividades relacionadas con la **energía solar**, con el objetivo de concienciar a la ciudadanía de la importancia de la energía y de un uso racional y sostenible de la misma. En el marco de la **Campaña "Cocina con el sol"**, iniciada en 2006, se realizaron diversas actividades con un objetivo común: dar a conocer este tipo de tecnología apropiada tanto para los países del Sur como del Norte, y utilizarla como herramienta de sensibilización.

Desde ISF ApD se ha promovido la Campaña **Biocombustibles y Desarrollo**, con la que se pretende incidir en organismos públicos y privados, nacionales e internacionales para que en la importación de biocombustibles se establezcan criterios sociales, económicos y ambientales que garanticen la calidad de vida de los colectivos más vulnerables de los países productores del Sur. Además, ISF Valencia organizó el ciclo de conferencias "Energías Renovables y Biocombustibles a pequeña escala para zonas aisladas en Perú", en el Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Valencia.

Durante el 2009 también se dio seguimiento, desde diferentes enfoques, al **cambio climático**. Así, el 12 de diciembre de 2009, en todos los rincones del planeta se realizaron concentraciones bajo el mensaje "**El Mundo quiere un acuerdo real en Copenhague**" y desde ISF también participamos. En Santander se realizaron actividades de sensibilización para exigir un acuerdo real frente al cambio climático en la Cumbre de Copenhague.

Actividad	Descripción	Organiza-Participa
<b>Demostraciones del uso de cocinas solares</b>	<b>Demostración del funcionamiento de las cocinas solares en el Parque Tecnológico de Boecillo.</b> <b>Talleres en la Feria de la Huerta y el producto ecológico de Melgar de Fernamental.</b>	<b>ISF Castilla y León</b>
<b>Talleres y charlas sobre cocinas solares</b>	<b>I Encuentro Solar. Taller y demostración del uso de cocinas solares en el campus de El Ejido.</b> <b>Jornadas de Energías Renovables en Gerona.</b> <b>Demostraciones y talleres en el V Aniversario del Día de la Cocina Solar.</b> <b>Actividades de sensibilización en la Semana verde de Tolosaldea.</b>	<b>ISF Málaga</b> <b>ISF Cataluña</b> <b>ISF País Vasco</b>



*Exposición de cocinas y paneles informativos durante el I Encuentro Solar. (ISF Málaga, 2009)*

*Taller de cocinas solares en el V Día de la Cocina Solar. (ISF País Vasco, 2009)*



#### 4. TRABAJO EN RED Y RELACIONES INSTITUCIONALES

En ISF apostamos por el trabajo en red con otras organizaciones. A través de la coordinación, el intercambio de información y la unión de esfuerzos pretendemos contribuir al fortalecimiento y la participación de la sociedad civil e incidir en organismos públicos y privados, nacionales e internacionales.

Pertenece a la **Coordinadora de ONG para el Desarrollo España**, donde participamos activamente en varios grupos de trabajo. En marzo del 2009, Eduardo Sánchez, miembro de ISF, fue elegido Presidente de la Coordinadora.

Hasta el mes de marzo del 2009 seguimos formando parte del **Consejo de Cooperación al Desarrollo** -órgano consultivo de la Administración General del Estado-, junto con otras tres ONGD que fueron elegidas por la Coordinadora para representar al sector en dicho Consejo. También formamos parte de la **Comisión de Desarrollo y Seguimiento del Plan Director y del Plan Anual de Cooperación Internacional**, que desarrolla el trabajo técnico de seguimiento de la cooperación española y prepara los dictámenes que se elevan al pleno de la Comisión. A partir de marzo del 2009, nuestra Federación estuvo presente tanto en el Consejo como en la Comisión, a través del Presidente de la Coordinadora, Eduardo Sánchez.

También pertenecemos al nuevo **Consejo Asesor del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento**. Además, muchas asociaciones de la Federación de ISF pertenecen a diferentes **coordinadoras autonómicas y locales de ONGD** y colaboran con diversas plataformas y movimientos sociales. Asimismo, algunas ISF forman parte de consejos de cooperación de diferentes comunidades autónomas y ayuntamientos, colaboran con colegios profesionales y pertenecen a redes de asociaciones que promueven la Cooperación al Desarrollo en el ámbito universitario.

*Asumir la presidencia de la Coordinadora de ONG de Desarrollo estatal está siendo una experiencia muy enriquecedora, aunque también muy exigente en dedicación y disponibilidad. Contribuir a la coordinación de más de 400 ONG, participar en la búsqueda de los consensos básicos del sector, ejercer de interlocutor en las instancias nacionales e internacionales que toman las decisiones de la política de desarrollo o representar a las ONG en los espacios institucionales son oportunidades para volcar al sector la experiencia acumulada en ISF en estos años, y recoger al mismo tiempo nuevas ideas que puedan enriquecer a nuestra organización.*

*La participación en la Coordinadora es un esfuerzo de toda la organización. Son muchos los compañeros y compañeras que participan con ideas y propuestas, y cubren las tareas que en ISF he tenido que dejar. A su vez, ha aumentado el reconocimiento del sector de la cooperación hacia nuestro trabajo como organización, más allá de las personas concretas que en cada etapa ocupamos los distintos cargos.*

*Eduardo Sánchez  
Presidente de la Coordinadora de ONG  
para el Desarrollo España*



#### *Trabajando juntas para sumar fuerzas*

*Con el objetivo de sumar fuerzas y unir estrategias, en ISF valoramos muy positivamente el trabajo en red con otras entidades. Así, por ejemplo, desde Baleares coordinamos la Campaña "H2O, recursos didácticos y formativos sobre agua en el Planeta Tierra", impulsada por ocho entidades: la Asociación Islas Solidarias con el Sur, Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional (CERAI), Veterinarios Sin Fronteras, Grupo Balear de Ornitología y Defensa de la Naturaleza (GOB), OIKOS, Nuevo Sur, Ingeniería Sin Fronteras y Voluntarios de Mallorca. También, desde ISF y junto con otras ONG, hemos creado un grupo de trabajo de periodistas de medios locales, publicistas, profesores universitarios y personas del sector de la cooperación interesados en impulsar un proyecto conjunto de comunicación para el desarrollo, en coordinación con la red nacional Foro Comunicación, Educación y Ciudadanía.*

*Coia Sánchez  
Coordinadora de ISF  
Islas Baleares*



## 5. INFORMACIÓN ECONÓMICA

### INGRESOS

#### Privados

- Cuotas de socios
- Donaciones y otras aportaciones
- Otros ingresos privados

314.881  
1.110.136  
399.135

#### Públicos

- Administración Central
- Comunidades Autónomas
- Universidades
- Ayuntamientos y Diputaciones
- Organismos Internacionales
- Otros

2.613.304  
3.457.795  
127.040  
832.105  
631.141  
5.085

#### Total Ingresos

**9.490.622**

### GASTOS

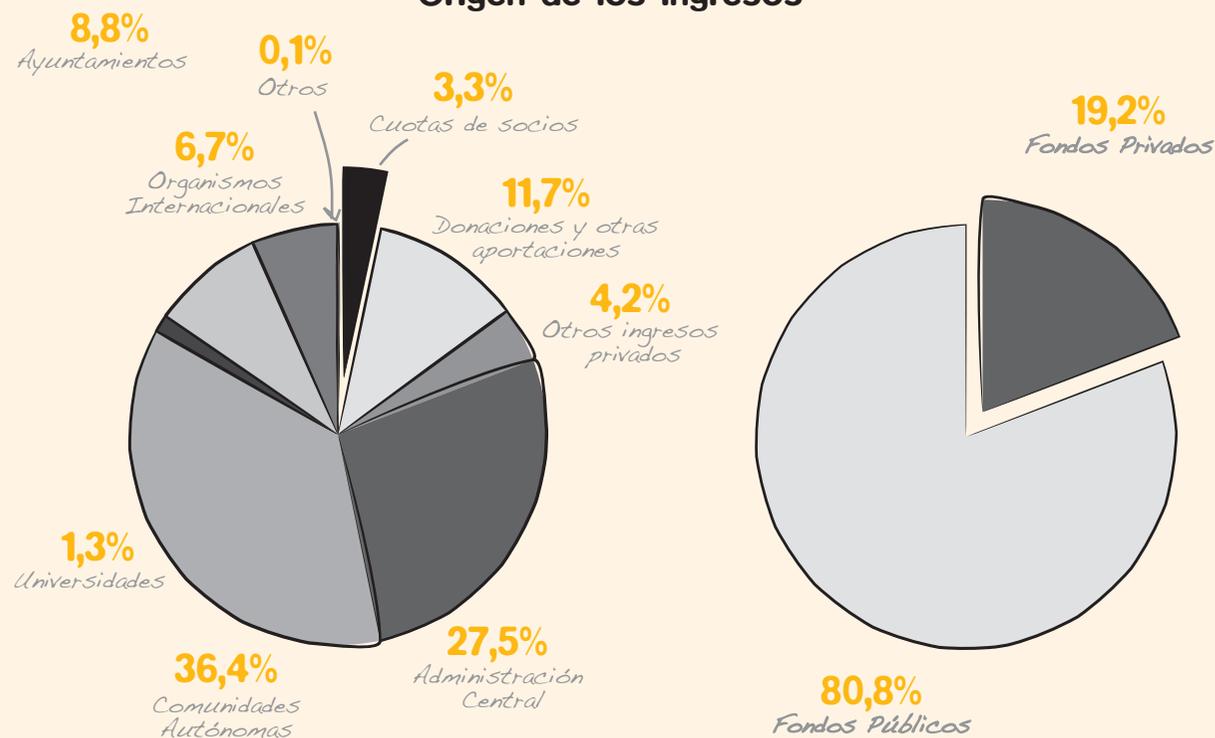
- Proyectos de Desarrollo
- Programas EpD, Sensibilización e Investigación
- Administración/Comunicación
- Otros

7.488.155,67  
752.019,69  
994.835,03  
82.126,93

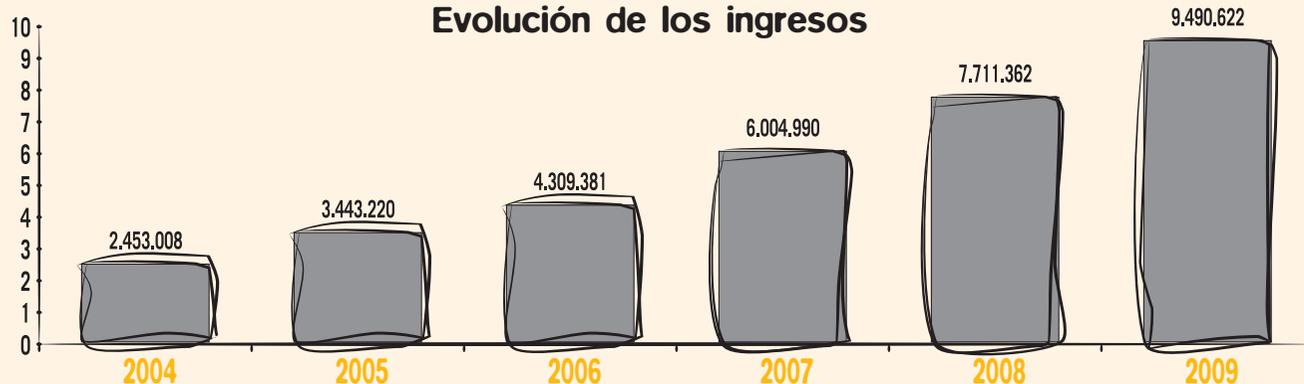
#### Total Gastos

**9.317.137,32**

### Origen de los ingresos

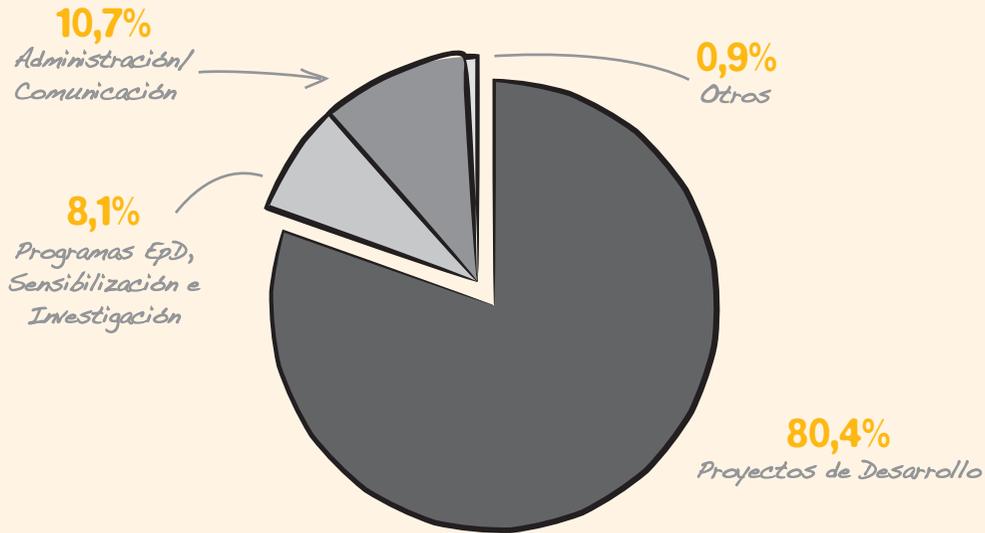


### Evolución de los ingresos



Evolución de los ingresos de ISF a lo largo de los seis últimos años. (Expresados en millones de euros).

### Distribución de los gastos

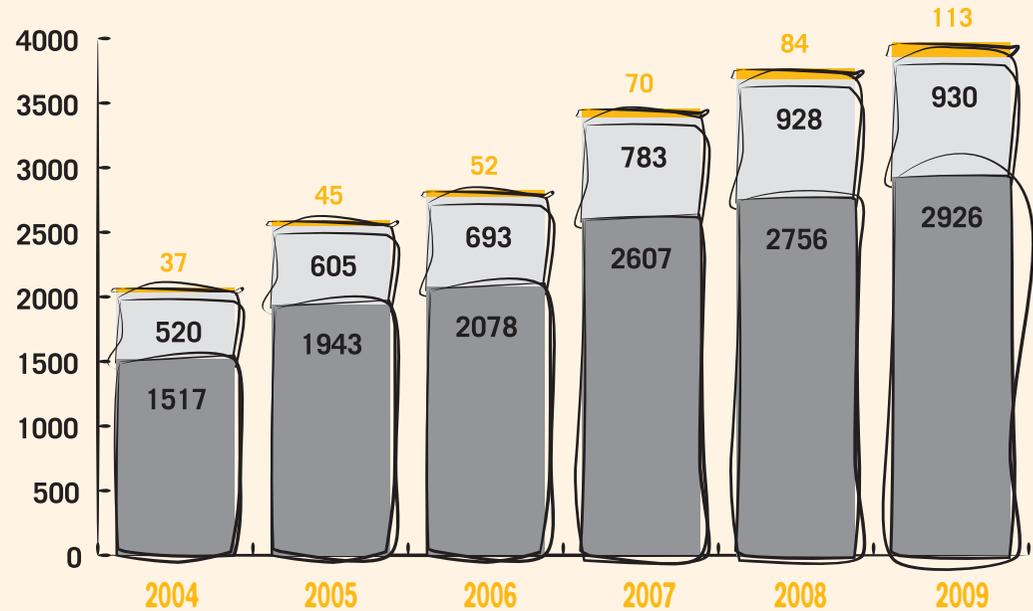
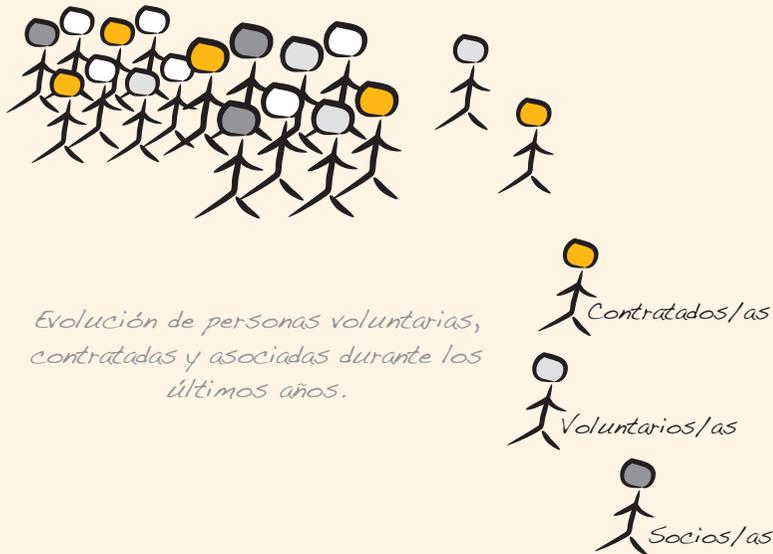


### ACTIVO

• Inmovilizado	199.747,60
• Deudores	
- Subvenciones concedidas pendientes de ingreso	8.881.091,00
- Otros deudores	476.737,28
• Tesorería	10.316.156,93
• Otros	4.312,00
<b>Total Activo</b>	<b>19.869.045</b>

### PASIVO

• Reservas	508.656,81
• Subvenciones pendientes de aplicar	18.152.885,41
• Acreedores	1.094.184,30
• Otro pasivo (Amortización...)	113.318,30
<b>Total Pasivo</b>	<b>19.869.045</b>



*Nuestro trabajo del 2009 ha podido realizarse gracias a la generosa participación de las personas socias, voluntarias y la colaboración de las siguientes instituciones:*

## 6. AGRADECIMIENTOS

### Administraciones Públicas

Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo (AACID)  
Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD)  
Agencia Catalana del Agua de Cataluña (ACA)  
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)  
Agencia Extremeña de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AEXCID)  
Cabildo de Tenerife  
Comunidad Autónoma de la Región de Murcia  
Comunidad Autónoma de Madrid  
Cortes Valencianas  
Diput. de Barcelona  
Diput. de Ciudad Real  
Diput. de Gerona  
Diput. de La Coruña  
Diput. de Lérida  
Diput. de Tarragona  
Diput. de Valladolid  
Diput. de Granada  
Diput. de Sevilla  
Diput. Foral de Vizcaya  
Diput. de Zaragoza  
Fondo Catalán de Cooperación al Desarrollo  
Generalitat de Catalunya  
Generalitat Valenciana  
Gobierno de Navarra  
Gobierno Vasco  
Instituto de la Juventud  
Junta de Andalucía  
Junta de Castilla León  
Junta de Comunidades de Castilla La Mancha  
Junta de Extremadura  
Mancomunidad de Municipios del Área Metropolitana de Barcelona  
Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (Oficina de Derechos Humanos)  
Parlamento de Andalucía  
Principado de Asturias  
Unión Europea  
Water Facility  
Xunta de Galicia

### Ayuntamientos

Amurrio  
Andorra  
Aretxabaleta  
Arrasate-Mondragón  
Badalona  
Barcelona  
Berga  
Bilbao  
Cambrils  
Canovelles  
Castilleja de la Cuesta  
Cervera  
Donostia-San Sebastián  
El Masnou  
Gerona  
Gijón  
Guadalajara  
Igalada  
Irún  
L'Hospitalet de Llobregat  
La Roca del Vallès  
Lérida  
Les Borges Blanques  
Les Franqueses del Vallès  
Madrid  
Málaga  
Malgrat de Mar  
Manresa  
Montcada i Reixac  
Murcia  
Olot  
Platja d'Aro  
Portugaleta  
Reus  
Rubí  
Salou  
Sant Boi de Llobregat  
Sant Cugat  
Sant Joan Despí  
Sant Just Desvern  
Santa Coloma de Gramanet  
Seròs  
Solsona  
Tarragona

### Terrassa

Tiana  
Urretxu  
Utebo  
Valls  
Vidreles  
Vilafranca del Penedès  
Vilanova i la Geltrú

### Universidades

Universidad Autónoma de Barcelona  
Universidad Carlos III de Madrid  
Universidad Castilla La Mancha  
Universidad de Burgos  
Universidad de Cantabria  
Universidad de Córdoba  
Universidad de Deusto  
Universidad de Extremadura  
Universidad de Gerona  
Universidad de Granada  
Universidad de La Coruña  
Universidad de La Laguna  
Universidad de las Islas Baleares  
Universidad de León  
Universidad de Málaga  
Universidad de Murcia  
Universidad de Oviedo  
Universidad de Santiago de Compostela  
Universidad de Sevilla  
Universidad de Valladolid  
Universidad de Vigo  
Universidad de Zaragoza  
Universidad del País Vasco (UPV-EUH)  
Universidad Europea de Madrid  
Universidad Miguel Hernández  
Universidad de Mondragón  
Universitat Oberta de Catalunya  
Universidad Politécnica de Cartagena  
Universidad Politécnica de Cataluña  
Universidad Politécnica de Madrid  
Universidad Politécnica de Valencia  
Universidad Pontificia de Comillas  
Universidad Pública de Navarra  
Universidad Rovira i Virgili

### Centros Universitarios

Cátedra de Cooperación para el Desarrollo de la Universidad de Zaragoza  
Centro de Cooperación al Desarrollo de la UPV  
Centro de Cooperación y Acción Solidaria de la Universidad de Burgos  
Centro Politécnico Superior de Zaragoza  
CICODE (Granada)  
Dirección de Cooperación para el Desarrollo de la UPM  
Escuela de Caminos, Canales y Puertos de la UDC  
Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Zaragoza  
Escuela Politécnica de Almadén  
Escuela Politécnica de Cáceres  
Escuela Politécnica de Gijón  
Escuela Politécnica Superior de Burgos  
Escuela Politécnica Superior de Lugo  
Escuela Universitaria Politécnica de Teruel  
Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Bilbao  
Escuela Universitaria Politécnica de Donostia-San Sebastián  
Escuelas de Ingenierías Agrarias, Escuela de Ingenierías Industriales y Facultad de Ciencias (UEX)  
ETS de Ingeniería de Bilbao  
ETS de Ingenieros Aeronáuticos, Agrónomos, Caminos, Industriales, Minas, Obras Públicas, Telecomunicaciones, EU de Informática, EUIT de Telecomunicación (UPM)  
ETS de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Barcelona  
ETS de Ingenieros de la USC  
ETS de Ingenieros Industriales de Barcelona  
ETS de Ingenieros Industriales de la UPV  
ETS de Ingenieros Industriales de Málaga  
ETS de Ingenieros Industriales de Valladolid  
ETSI Caminos, Canales y Puertos de Ciudad Real  
ETSI de Industriales y de Telecomunicación de la Universidad de Cantabria  
ETSI de Informática de Málaga  
ETSI de Telecomunicación de Málaga  
ETSI Industriales de Ciudad Real  
ETSI Informática (U. de La Laguna)  
ETSI Informática de Ciudad Real  
EUIT Agrícola de Ciudad Real  
Facultad de Ciencias Sociales y del Trabajo de la Universidad de Zaragoza

Facultad de Ciencias y Facultad de Ciencias de la Educación, Dpto. de Ingeniería Civil, Materiales y Fabricación, Dpto. de Economía y Administración de Empresas (Universidad de Málaga)  
Facultad de Ingeniería-Eside (Universidad de Deusto)  
Facultades de Biología, Física, C. Económicas, Farmacia, Derecho, Psicología y C. Políticas de la USC  
Facultad de Letras de Ciudad Real  
Fondo de Cooperación de la Universidad de Valladolid  
Laboratorio de Cartografía (Cartolab) de la UDC  
Mondragon Goi Eskola Politeknikoa (Universidad Mondragón)  
Oficina de Cooperación al Desarrollo y Solidaridad (UIB)  
Oficina de Cooperación de la Universidad de Valladolid  
Oficina de Cooperación de la UPV/EHU  
Oficina de Cooperación y Voluntariado de la UDC  
Oficina de Cooperación y Voluntariado de la USC  
Oficina del Voluntariado de la Universidad de Málaga  
Vicerrectorado de Proyección Social y Cultural y Vicerrectorado de Relaciones Internacionales de la Universidad de Zaragoza  
Vicerrectorado de Relaciones Exteriores (UIB)

### **Colegios de Ingenieros**

C. de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Cataluña  
Cl. Agrónomos de Cataluña  
Cl. de Caminos, Canales y Puertos  
Cl. de Caminos, Canales y Puertos de Madrid  
Cl. de Caminos de La Coruña  
Cl. de Caminos, Canales y Puertos de Andalucía  
Cl. de Caminos, Canales y Puertos de Cataluña  
Cl. de Caminos, Canales y Puertos del País Vasco  
Cl. Industriales de Cataluña  
Cl. Técnicos Agrícolas de Canarias  
Cl. Técnicos Agrícolas de Cataluña  
Cl. Técnicos Agrícolas de Tenerife  
Cl. Técnicos de Obras Públicas de Cataluña  
Cl. Técnicos de Obras Públicas de las Islas Baleares  
Cl. Técnicos de Telecomunicaciones de Cataluña  
Cl. Técnicos Industriales de Barcelona  
Cl. Técnicos Industriales de Gerona  
Cl. Técnicos Industriales de Lérida  
Cl. Técnicos Industriales de Manresa  
Cl. Técnicos Industriales de Tarragona  
Cl. Técnicos Industriales de Vilanova i la Geltrú

CO. de Aparejadores de Málaga  
CO. de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Cáceres  
CO de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Badajoz  
CO. de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Málaga  
COI. Agrónomos de Centro y Canarias  
COI. Agrónomos de Valencia  
COI. Industriales de Aragón  
COI. Industriales de Canarias  
COI. Industriales de Extremadura  
COI. Industriales de la Región de Murcia  
COI. Industriales de Madrid  
COI. Industriales de Rioja  
COI. Industriales de Valencia  
COI. Minas del Centro de España  
COI. Superiores Industriales de Asturias y León  
COI. Técnicos en Informática del Principado de Asturias  
COI. Técnicos Forestales  
COI. Técnicos Industriales de Cáceres  
COI. Técnicos Industriales de Vizcaya  
COI. Técnicos Industriales del Principado de Asturias  
COI. Telecomunicación  
Colegio y Asociación de Ingenieros de Montes

### **Otros**

Fundación Mupiti

### **ISF Andalucía**

Marwen Ingeniería  
Scouts de Andalucía

### **ISF ApD**

Aguilera Ingenieros  
Aldesa  
Ambisat  
Amphos XXI  
ANCI  
AZVI  
Bruel y Kjael  
Caja de Extremadura

Canal Voluntarios (Canal de Isabel II)  
Círculo de Bellas Artes de C. Real  
Consultores Sin Fronteras  
Copasa  
Cyopsa-Sisocia  
Ericsson España  
Euroestudios  
Fundación Castellano - Manchega de Cooperación  
Fundación Gómez Pardo  
Fundación Ingenieros del ICAI para el Desarrollo  
Getinsa  
IBM  
IFEMA Climatización  
IFEMA Genera  
IFEMA SIMO Network  
Increa  
Ineco-Tífsa  
Inocsa  
Inzamac  
Ipes  
Joca  
José García Salinas, S.L.  
Person Consultoría y Desarrollo  
Philips Ibérica  
Probisa  
Editorial Protiendas  
Proyecto Cero25 (Sogecable)  
Puentes y Calzadas  
Sarrión  
Tecniberia  
Tekia Consultores  
Tragsa  
Tyspa  
Valdecine.es

### **ISF Aragón**

Asociación Juvenil ALOUDA. Por un Sáhara libre (Santander)  
Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui en Valladolid  
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja (Ibercaja)  
Caja de Ahorros de la Inmaculada (CAI)  
Centro de Investigación de Recursos y Consumos Energéticos (CIRCE)  
Consejo de la Juventud de Zaragoza

Federación Aragonesa de Solidaridad  
Gobierno de la RASD (República Árabe Saharaui Democrática)  
Soluciones Prácticas- ITDG (Perú)

### **ISF Asturias**

Obra Social de Cajastur

### **ISF Baleares**

CERAI  
Islas Solidarias con el Sur  
Nuevo Sur  
OIKOS  
GOB  
Veterinarios Sin Fronteras  
Voluntarios de Mallorca

### **ISF Castilla y León**

Caja de Burgos

### **ISF Cataluña**

Caja de Ingenieros  
Construmática Servicios de Información profesional, S.L.  
Fundación Kontrast  
INGENET CONSULTING SCP  
FGC  
Montajes Garmo  
Notaría Enrique Jaime Ventura  
Paradinas  
TMB  
Trabajadores de ACC10  
Trabajadores del Colectivo 0.7

### **ISF Galicia**

Igalia  
Alcaldía de Marcovia (Honduras)  
FIDER (Nicaragua)  
CODEFFAGOLF (Honduras)  
Save The Children (Honduras)

### **ISF Málaga**

Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga (CEDMA)  
Fundación Nueva Cultura del Agua

### **ISF Valencia**

Fundar  
Trellat Consultoría y Desarrollo

## 7. JUNTA DIRECTIVA Y ASOCIACIONES



Asociaciones y Sedes de ISF →



Estas son las asociaciones que forman la Federación española de Ingeniería Sin Fronteras.

### Andalucía

#### Sede en Sevilla

Escuela Superior de Ingenieros Industriales  
Camino de los Descubrimientos s/n  
41092 Sevilla  
Tfno.: 954 487 402 / 691 221 521  
Fax : 954 487 402  
info@andalucia.isf.es

#### Sede en Granada

ETS Caminos, Canales y Puertos Campus  
de Fuente Nueva.  
Edif. Politécnico .  
18071 Granada  
Tfno.: 958 249 484 / 692 646 318  
granada@isf.es

### Asociación para el Desarrollo (ApD)

#### Sede en Canarias

ETSI Informática. Aula 3.2.  
Univ. de La Laguna Campus de Anchieta.  
C/ San Francisco de Paula s/n.  
38271 La Laguna  
info@canarias.isf.es

#### Sede en Castilla la Mancha

Edificio Politécnico.  
Avda. Camilo José Cela s/n.  
13001 Ciudad Real  
info@clm.isf.es

#### Sede en Extremadura

E.I. Industriales (UEX)  
Avda. de Elvas, s/n.  
06071 Badajoz (Extremadura)  
Tfno.: 924 28 93 00 ext.86784  
info@extremadura.isf.es

#### Sede central en Madrid (Sede social)

C/ Cristóbal Bordinú, 19-21, 4ºD.  
28003 Madrid  
Tfno.: 91 590 01 90  
Fax: 91 561 92 19  
info@madrid.isf.es

### Aragón

#### Sede en Zaragoza

Campus Río Ebro.  
Edificio Ada Byron, 2ª planta. c/ María de  
Luna, 1.  
50018 Zaragoza  
Tfno.: 976 76 10 00 ext. 5339  
Fax: 976 76 18 61  
info@aragon.isf.es

### Asturias

#### Sede en Gijón

Campus de Viesques. Aulario Sur.  
33204 Gijón  
Tfno.: 699 782 518  
secretaria.tecnica@asturias.isf.es

### Cantabria

#### Sede en Santander

ETSI Industriales y de Telecomunicaciones  
de la Universidad de Cantabria.  
Dpto. Ingeniería Química y Química  
Inorgánica.  
Avda. Los Castros s/n.  
39005 Santander (Cantabria)  
Tfno.: 653 848 586  
info@cantabria.isf.es

### Castilla y León

#### Sede en Valladolid

ETSI Industriales.  
Paseo del Cauce, 59.  
47011 Valladolid  
Tfno.: 983 18 38 78  
información@cyl.isf.es

### Cataluña

#### Sede central en Barcelona

c/ Pelai, 52, 2º, 2ª.  
08001 Barcelona  
Tfno.: 93 302 27 53  
Fax: 93 302 53 68  
contacta@esf-cat.org

#### Sede en Gerona

Local de asociaciones Escuela Politécnica  
Superior.  
Campus de Montilivi-Edificio Politécnica  
II. Universidad de Gerona.  
Av. Lluís Santaló s/n apartado 17071.

17003 Gerona  
Tfno.: 972 41 84 73  
Fax: 972 41 80 98  
gerona@esf-cat.org

#### **Sede en Lérida**

Sede del CETILL.  
c/ Aribau, 8.  
25008 Lérida  
Tfno.: 973 23 22 53  
lleida@esf-cat.org

#### **Sede en Tarragona**

Sede del CETIT.  
Av/ Roma, 7, entresuelo.  
43005 Tarragona  
Tfno.: 697 542 850  
tarragona@esf-cat.org

#### **Galicia**

##### **Sede en La Coruña**

ETSI Caminos. Campus Elviña s/n.  
15071 La Coruña  
Tfno.: 98 116 70 00 ext. 1479  
info@galicia.isf.es

#### **Islas Baleares**

##### **Sede en Palma de Mallorca**

Avd. Comte Sallent, 4, 1º C.  
07003 Palma de Mallorca  
Tfno.: 971 576 427  
informacio@illesbalears.isf.es

#### **Málaga**

##### **Sede en Málaga**

ETSI Informática. ETSI Telecomunicación.  
Campus de Teatinos. Local 3.2.B.  
29071 Málaga  
Tfno.: 952 13 33 00  
malaga@isf.es

#### **Murcia**

##### **Sede en Murcia**

Colegio Oficial de Ingenieros Industriales  
Pº Alfonso X El Sabio, 13. (entresuelo  
edificio Goya)  
30008 Murcia  
Tfno.: 644 514 703  
Fax: 968 20 19 22  
info@murcia.isf.es

#### **Navarra**

##### **Sede en Pamplona**

Nafarroako MGI.  
C/San Gregorio, 28 bajo. 31001 Pamplona  
Tfno.: 675 762 313  
info@navarra.isf.es

#### **País Vasco**

##### **Sede en Bilbao**

ETSI de Bilbao. Alameda de Urquijo, s/n.  
48013 Bilbao  
Tfno.: 94 601 72 26  
info.bilbao@euskadi.isf.es

##### **Sede en Arrasate-Mondragon**

Escuela Politécnica Mondragon, Loramendi,  
4. 20500 Arrasate, Gipúzcoa  
Tfno.: 943 77 17 38  
Fax: 943 79 15 36  
arrasate@euskadi.isf.es

##### **Sede en Donostia-San Sebastián**

Escuela Universitaria Politécnica Plaza  
Europa, 1.  
20018 Donostia, Gipúzcoa  
Tfno.: 633 409667  
donostia@euskadi.isf.es

#### **Valencia**

##### **Sede en Valencia**

ETSI Industriales (Aulario Nuevo).  
Camino de Vera s/n. 46071 Valencia  
Tfno.: 963 87 91 78  
Fax: 96 387 71 79  
info@valencia.isf.es



**Ingeniería  
Sin Fronteras**

**C/ Cristóbal Bordiú, 19-21, 4ºD.  
28003 Madrid  
Tlf.: 91 590 01 90 - Fax: 91 561 92 19  
info@isf.es**

**www.isf.es**



## Estamos de aniversario y lo vamos a celebrar por todo lo alto.

**¿Cuándo?** del 30 de octubre al 1 de noviembre

**¿Dónde?** En Orihuela del Tremedal (Teruel)

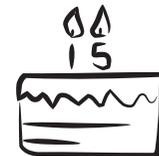
**¿Con quién?** Con todos y todas vosotras, socios y socias, colaboradores y colaboradoras, voluntarios y voluntarias. En definitiva, con todas aquellas personas que se despiertan cada día con ganas de luchar por un objetivo común y se acuestan cada noche con un mismo sueño.

**¿Por qué?** Porque tenemos muchos éxitos a celebrar y muchos retos por los que seguir trabajando. Porque durante 15 años este encuentro nos ha servido para conocernos, generar sinergias y motivarnos para construir conjuntamente la entidad que queremos. Porque, como cada año, necesitamos la inyección de energía e ilusión que proporciona este encuentro.

No te pierdas el encuentro más especial de ISF. **Son ya 15 años de trabajo conjunto.** Labor que va más allá de poner la tecnología al servicio del desarrollo humano.

**¡Contamos contigo!**

**I SF Aragón**



Ya puedes confirmar tu asistencia en **cosmica2010@isf.es**  
Más información en **http://cosmica.isf.es**



Ingeniería  
Sin Fronteras

*C/ Cristóbal Bordiu, 19-21, 4.D.*

*28003 Madrid*

*Tlf.: 91 590 01 90 - Fax: 91 561 92 19*

*www.isf.es*